



**کادرو ئابوریناسی**



## مەكتەبى گەشەپىدانی بیر و هۆشیاری

ئۆرگانىكى روناكبىرىي و پەروەردەيى يەكئيتىي نىشتەمانىي كوردستانە، لەسەر بنەماى سۆشبال - دىموكرات و لە پىناوې پەره و گەشەپىدانی بەھاكانى (ئاشتى، دىموكراسى، مافى مرۆف، مافى چارەبخۆنووسىن) زەمىنە دىالۆگ، گەشەپىدانی ھزرى و هۆشيارىي سىياسىي دەرخسپىت.

لە رىگى ئەكادىمىي پىنگەياندى كادىران، چاپ و بلاوكردەنەوھى كئىب، نامىلكە، گۆفار، كۆر و سىمىنارى تايبەتمەند و دروستكردى بەلگەفىلم ئەركەكانى خۆى جىبەجئ دەكات، ھەروھا گرنكى بە ئەرشىفكردى مېژوووى (شۆرشى نوئ و يەكئيتى) بە تايبەت و بزوتنەوھى رزگاربخوازى گەلى كوردستان و دىموكراسى عىراقى - بەگشتى دەدات.

د. بیستون ساوراوایی



کادرو نابوریناسی

کادرو ئابوریناسی

نووسین: د. بیستون سابوراوایی

دیزاین: کهمال حامد

تیراژ: 1000 دانه

نۆبتهتی چاپ: چاپی دووهه به دهستکاری و زیادکردنهوه

سالی چاپ: 2023

نرخ: (2000) هزار دینار

شوینی چاپ: کوردستان - سلیمانی

زنجیره ( 50 - 560 )

له بهرپوهبهریتی گشتی کتییخانه گشتیهکان  
ژماره سپاردنی (2057) ی سالی 2022 پندراوه

بهرپوهبهری هونهری  
ئه میره عومهر

له بلاوکراوهکانی مهکتبهی  
گه شه پیدانی بیروهوشیاری



www.pukhoshiari.com    inf@pukhoshiari.com

## ناماژیه کی پیوست:

لهم نامیلکه یه دا هه ولمانداوه به شیوازیکی ئاسان و زانستیانه سه بارهت به ئابوری و ههندیك زاراوهی وابهسته بهو زانسته بدویین و روونیان بکهینهوه و پوختهی ههندیك بابتهی ئابوری سوئسالدیموکراسی بکهینهپوو.

هه موو مروقیك له هه رجیگه و شوین و کاتیكدا بژی پیوستی به ئابورییه و بیهوئیت یان نهیهوئیت دهچیتته ناو ههندیك چالاکی ئابورییهوه، یان خوئی دهبیته جیگه و مه بهست و ئامرازیکی چالاکییه ئابورییهکان.

هه موو ئهوانه ی کاری سیاسی و حکومی و پاپه پاندنی کاروباری کومه لگا دهکن پیوستیان به لانیکه می تیگه یشتنی سه رهتایی هه یه له زانستی ئابوری و بنه ما پیکهینه رهکانی ئابوری ولات به ما کروئ ئابوری Macroeconomics و مایکروئابوری Microeconomics یشه وه.

کادرانی ریکخستن و هه لسوراوانی بواری کاری جه ماوه ریی له هه مووان زیاتر پیوستیان به بهرچاوپروونی هه یه له و پرووه وه. ئیمه ش ئه م نامیلکه یه مان بهو مه بهسته ئاماده کردوو و به

پښوېستې ده زانين بايه خ به خوښندنه وهى بدرت.  
هر چه نده ئه وهى ئيمه ليردها باسمان کردووه  
تهنها هه ندى پروونکردنه وه و پيناسه يه نه گينا هر  
زاراوه يه ک له و زاراوانه ي ليردها هاتون سه دان کتیب  
و وتارو بيرو راى جياوازي له سه ر ناماده کراوه و،  
هر به رده و اميشه. هه روه ها دهر باره ي سياسه تى  
ئابورى سو سيالديموکراسيش له گه ل نه ودها که  
بيرو بوچوونه کان له هه ندى ولات جياوازيان هه يه  
به لام له دهره نجامدا له يه کترى نزيکن و نه ده بياتيکى  
دهوله مه نديان دروستکردووه.

fb/Bestun Saburawayi

**بەشى يەكەم**  
**Economic Concepts ئابوریه كان**

**1 - ئابورى Economy چى يە؟**

لە بنەپەتدا ووشەيەكى يۆنانىيە و يەكەم جار ئەرسىتو (384 – 322 پ.ز) بەكارى ھىتاوہ. لە دوو ووشە پىك ھاتوہ. (ئىكۆس Oikous) كەماناى مال دەگەيەنىت و (نۆمۆس Nomos) كە ماناى حوكم يان ياسا دىت. ئەوہش وەكو ئاماژەيەك بو كابانى مال، كە ئايا چۆن كاروبارەكانى مال رىكدەخات كاتىك داھات و مووچەيان زۆر كەمە و ئەستەمە بە ئاسانى مال و خىزان بەرپۆھبىرىت. لەو كاتەدا بەرپۆھبەرى مال ناچار دەبىت لە ھەندى خەرجى دەست بگرىتەوہ و بە پىي پىويستىيەكانى ژيان و گوزەران ئەوہى ھەيانە دابەشى بكەن و ژىرانە و بە شىوازيكى ئىدارى ورد داھات و دارايى خەرج بكەن و كاريكى وا بكەن گوزەرانى خويانى پى دابىن بكەن و بىر لە برىك پاشەكەوتىش بكەنەوہ لەدارايى و مولك و مال و سامانە جوړاوجۆرەكان.

مانای ئابوری له ئیستادا زۆر فراوان و هه‌مه‌گیره و په‌یوه‌سته به‌و چالاکی و کاروبارانه‌وه که ژایانی کۆمه‌لگه به‌پۆه‌ده‌به‌ن و گه‌شه‌ی پێ ئه‌ده‌ن. له‌ بواره‌کانی کشتوکال و پیشه‌سازی و ته‌کنه‌لۆجیا و بازرگانی و خزمه‌تگوزاری.

له‌لایه‌کی تریشه‌وه زانایانی ئابوری ده‌لێن: له‌ کاتیکدا هه‌موو کالا و شمه‌که پێویسته‌کان ده‌گه‌ن و که‌م و دیاریکراون و پێداویسته‌یه‌کانی خه‌لکیش به‌ ئاسانی دا‌بین ناکرێن، بۆیه به‌ به‌گه‌رخستن و به‌کارهێنانی که‌ره‌سه‌کانی دا‌بینکردنی پێویسته‌یه‌کان و نواندنی چالاکییه‌ جو‌راو‌جو‌ره‌کان به‌ توانا‌داریه‌وه له‌ پیناوی دا‌بینکردنی پێویسته‌یه‌کانی مرو‌ف، به‌ هه‌موویان ئابوری دروستده‌که‌ن.

## 2 - زانستی ئابوری Economics چیه؟

زانایانی ئابوری له‌م ڕووه‌وه بوونه‌ته‌ دوو به‌ش: ئابوریناسانی سه‌رمایه‌داری و ئابوریناسانی سوسیالیستی.

زۆربه‌ی ئابوریناسانی سه‌رمایه‌داری ده‌لێن: ئه‌و زانسته‌یه‌ که‌ ره‌فتاری مرو‌فه‌کان هه‌لده‌سه‌نگینی و لیکدانه‌وه‌یان بۆ ده‌کات، ئه‌وه‌ش له‌و ڕوانگه‌یه‌وه ته‌ماشای ده‌کات که‌ بریتیه‌ له‌ په‌یوه‌ندی نیوان (مه‌به‌ست و ئاره‌زووی مرو‌فه‌کان و فا‌کته‌ره‌ ده‌گه‌نه‌کان و



گران به ده دستها تو وهکان، که ده کری له بری یه کتر به کار به پئیرین) که هه ندیک له و ئابوریناسانه پئیان وایه مه رج نییه زانستی ئابوری ره چاوی ره وشت و گیانی مرو قایه تی بکات به لکو گرنگ ئه وه یه بو چاره سه ری کیشهی ده گمهنی Scarcity و ده ستنه که وتنی داها ته ئابورییه کان چی به چاک ده زانی هه لبریره. واته باشتیرین - (Choice) هه لبراردن به کار بهینه ئه گهر ره چاوی ره وشتی مرو قانه شی تیا دا نه کریت. ئه وه زیاتر له ناو کلاسیکیه کان باوی بوو.

به لام زانایانی ئابوریناسی سه رمایه داری سه رده می باهوژی دیموکراتی گوړانکاری زوړیان له پرووه خراپه کانی ئه و پیناسه یه کردووه... و ده لین: زانستی ئابوری له زانسته کو مه لایه تییه کانه، تیوری و یاسا و پیسای خو ی هه یه.

هه روه ها زانستیکه دیارده ئابورییه کان لیکده داته وه و کار ده کات بو کارا کردنی زیاتری چالاکییه ئابورییه کان له سه ر ئاستی تاکه کهس و کو مه لگا.. هه روه ها کار ده کات بو دابینکردنی خو شگوزهرانی بو خه لک، که ئه و لیکدانه وه یه زیاتر له ژیر کاریگه ری فیکری ئابوریناسانی سو سیال دیموکراتدا هاتو وه ته دی چونکه له م حاله ته یاندا زانستی ئابوری هه ربه دوا ی دابینکردنی پیداو یستییه مادییه کانه وه نییه، به لکو پیداو یستییه پرووحی و ئاکاری و نامادییه کانی تریش له بهر چا و ده گریت و کام

هەلبەرزادە (Choice) مەوقانە ترە ئەویان بەکار دەهێنن  
بۆ چارەسەری (دەگمەنی)<sup>1</sup>..

3 - جیجی خۆیەتی لێردەدا ڕوونکردنە وەهێک  
سەبارەت بە ئابوری سوسیال دیموکرات بەدەین، یان  
پرسیار بکەین ئەو ئابورییە چی یە؟..

لە ڕوانگەی سیاسەتی سوسیال دیموکراتیە وە، زانستی  
ئابوری بریتیە لە و زانستی دیاردە ئابوریەکان  
لێکدەداتە وە و لە کێشەکانیان دەکۆڵیتە وە و هەول ئەدات  
لە ڕووی زانستی کۆمەلایەتی و لێکدانە وە میژوویی  
و چارەسەری پراگماتی (عملي) یە وە پێیان بگات و  
باشترین چارەسەری گونجاویان لە چوارچێوەی  
بەرژە وەندییە کۆمەلایەتی و مەوقایەتیەکاندا بۆ  
بدۆزیتە وە و لە خزمەت گەشەکردنی کۆمەلگەدا  
بەکاریان بەهێنن، نەک بۆ خزمەتی تاکە کەس یان  
گروپێک یان دەسەلاتێکی سیاسی دیاری کراو...  
هەر وەها لە ڕوانگەی ئەو جۆرە سیاسەتە ئابوری  
یە وە، ڕیگا ئاوە لا ناکرێ بۆ هەر کەس و هەر  
کۆمپانیایەک جگە و ئابوری بە ئارەزووی خۆیان  
پابکێشن، بە لکو پێویستە هەموو بوارەکانی ئابوری  
و لات لە ژێر چاودێری دەوڵەتدا بیت و هاوژمان  
لە گەل سیاسەتی ئابوری ئازاد بە پێی بەرنامە یەکی  
زانستی و بۆ خزمەتی مەوق و بەر بەهیندرین..

---

1- السيد علي، الدكتور عبدالمنعم، الاقتصاد-مبادئ الاقتصاد  
الجزئي - مطبعة جامعة الموصل 1985. لاپەرە 10 بۆ 17..

4 - ئه گهر بمانه ویت لسه زانستی ئابوری (Economics) تیڭهین، پیویسته بسه زاروه وابهسته کانی شارهباین، که ئیمه لیره دا تنها چند زاروهیه کی بنه رته تی دهخینه بهرچاو، که له زاروه ههره گرنه و ههستیاره کانن..

4 - 1: دهگه نی (الندرة) Scarcity یه کیکه له و سئ توخمه بنه رتهیه ی کیشه ی ئابوری دهخولقینن له گه ل لاوازی تواناداریی و شاره زانه بوون له هه لبرکاریدا هه موو ئه و شتانه ی سوودیان لیوه رده گرین ناوتریت کالای ئابوری. چونکه هه ندیک له و شتانه به ئاسانی و بیبه رامبه ر دهستانم ده که ون، به تایهت ئه گه ر که میک هه ولیان بو بدهین ده زانین که له سروشتدا بریکی زور له و شتانه هه یه وه کو (هه و، ئاوی کانی و بووبار و ده ریاکان، داری کیوه کان، و هتد...) ناچنه خانه ی کالای ئابورییه وه..

کالای ئابوری، به و دهرهات (Output) ه دهوتریت که پیشتر وه کو که ره سه ی خاو له شیوه ی (تیتهات Input) دا به کارهاتوو و به پرۆسه ی به ره مهیتان (Production) دا تیپه ریوه و کالآ و خزمه تگوزاری و پاره ی تری تیچوو واته نرخیکی تیچوون (Cost price) ی هه یه خاوه نی دیاریکراوی هه یه که ئه و کالایه نابه خشی به که س، به لکو

نرخیکی فروشتنی له سهه دا نهنی که لای داواکار ده بیته نرخی کرین و به ئاسانی دهستی ناکه وی.. کاتیک ئه لین به ئاسانی دهستی ناکه وی، مانایه که ده به خشی: - واته که مه و ده گمه نه..

که واته لیره دا ده توانین بلین گرنترین توخمی پیکهینه ر و دروستکهری کیشه ی ئابوری له روانگی زانستی ئابورییه وه، (ده گمه نی) یه.. هه ر ئه و ده گمه نییه ی کالآ و خزمه تگوزاری بووه له میژوودا هه زاران جهنگی گه وره ی ناوخویی و دهره کی له جیهاندا دروستکردوو و هانی ده سه لاتدارو بیده سه لاتی داوه بو شه ر و داگیرکردن..

#### 2 - 4 : تواناداری و چالاکبوون (الكفاءة والفعالية)

#### Efficiency and Activation

یه کیکی تر له توخمه گرنه کانی کیشه ی ئابوری لاوازی تواناداری و چالاکبوونی چالاکیه ئابوریه کانه به گشتی.

بو ئه وه ی چاره سه هری کیشه ی ده گمه نی بکه یین پیویستمان به تواناداری و چالاکبوون و زیره کی و ده ستره نگینی و هیزی ته کنه لوژیای بالآ و ئه وپه ری تواناداری به گه رخصتی سه رمایه (الكفاءة الحدية للرأسمال) و شاره زابوون له به کاره یانی زانستیانه ی هویه کانی به ره مه ینان هیه. ئه وه ش له پیناوی ئه وه ی به که مترین تیچووی گونجاو بتوانریت پیداویستییه مادی

و مەعنەۋىيەكانى مروّف و ئامرازەكانى ئەو پېئوستىيانە  
دابىن بكرىت.

4 - 3 : سېيەمىن توخىمى ھەرە گرنگى كېشەى ئابورى  
برىتېيە لە ھەئسەنگاندنى نادروست لە پرۆسەى ھەئبىرئىكارى-  
الاختىيار (Choice) دا. واتە كام چالاكى و بوارى ئابورى  
دىارىبكرىت بۆ ئەو ھى قازانچ و كەلكى زياتر  
بەدەست بەئىزىت.. لىرەدا ئابورى سەرمایەدارى  
كلاسىك تەنھا ئەو بوارانەى ھەلدەبژارد كە  
قازانجى مادى لىئودەدەست دەھىئىرا.. بەلام ئابورى  
سۆسىالدىموكراسى ئەو بوارانەى چالاكى ئابورى  
ھەلدەبژىرى كە قازانچ و كەلكى بۆ بەرژەۋەندى  
گشتى و مروّفقايەتى تىدایە و دژى ئەو بوارانەى  
كە قازانجى مادى بۆ بەرژەۋەندى تاكە كەس و  
گروپەكان تىايە و زىان بە كۆمەلگا دەگەيەنىت وەكو  
(پىشەسازى جگەرە، ماددە ھۆشبەرەكان، كرىكارى  
مىردەندالان، ھەلچۆراندنى نەوت و ھتد..).

ئەم پرۆسەيە زاراۋەيەكى تىرى ئابورى بەدۋاى خۇيدا  
دەھىئىت كە پىئەدەوتىت (تېچۋوى ھەلى كار oppor-  
tunity cost)، واتە بۆ ئەو ھى مروّف كارىك يان  
چالاكىيەكى ئابورى گونجاۋ ئەنجام بدات دەبىت  
واز لە ھەندىك كار يان چالاكىترى ئابورى  
بەئىت لە پىناۋى ئەنجامدانى ئەو چالاكىيە،

يان ههلى كارهى ههليژاردووه. ئەو بابەته مروڤهكان و كۆمپانياو پرۆژه جوراوجورهكان و چالاكويه ئابوريهكانى حكومهتيش دهگرتهوه، كه دهبيت لهناو ژمارهيهكى زور له چالاكى و ههلى بهرهمهينانى كالا و خزمهتگوزاريدا باشترييان ههلبژيرن كه زورترين كهلك ببهخشيت.

#### 4 - 4 : خواست الطلب (Demand)

ئهگهر پيناسهيهك بو خواست بكهين، پيوسته چوارچيوهيهكى سههتايى و بنههتايى بو ديارى بكهين بو ئهوهى تيگهيشتنيكى پوون و ئاسان لهلامان گهلاله بيت. ئهوهش ياريدهدهران دهبيت بو تيگهيشتن له خواستى كو گشتى و جورهكانى خواست. بويه پيوسته پيناسهى خواستى تاكه كهس بكهين لهسهه كالايهكى ئابورى دياريكراو...

بهلام خواستى كوگشتى (Aggregate Demand) برىتييه له كووى خواستى چالاكى دانىشتوان له ولايتيكي دياريكراودا لهسهه كالايهكى دياريكراو و به نرخيكي دياريكراو. كهواته خواستى تاكهكهس لهسهه كالايهكى دياريكراو برىتييه له: (ئهو برههى كه تاكه كهس ئارهزوو دهكات

له كالايهكى دياريكراو بيكرپت، پهيوهسته به  
نرخى ئه و كالايه و، داهاتى نهختينهى تاكه كه س  
و، زهوق و سهليقهى تاكه كه س و، نرخى كالاكاني  
تر له بازاردا، لهكات و شوينيكى دياريكراودا)..  
به گریمانهى ئه وهى هوکاره كاني تری ئابوری  
نه گورن.

#### 4-5: خستنه پروو العرض - (Supply)

به هه مان شيوهى خواست، ده توانين پيناسه يهكى  
زانستى ئابوری بو خستنه پروو بکهين. ئه وهش  
به دانانى چوارچيوه يهك بو پيناسه كه.. كه واته  
ده توانين باس له خستنه پرووى كالايه كى دياريكراو  
بکهين كه له لايهن يهك به ره مهينه ره وه ده خريته  
بازار..

(ئهو بره كالايه ي به ره مهينه ريكي دياريكراو، له ماوه و  
شوينيكى دياريكراو ده خاته بازاره وه به مه به ستى فروشتن،  
كه پهيوهسته به نرخى كالاكه و تيجوونى به ره مهينان  
كه به ره مهين له ئه ستوى خو ي گريداوه، به ره چاو كرنى  
ئهو گریمانهى هه موو هوکاره كاني تر گورانين به سه ردا  
نايهت) پيى ده تريته خستنه پروو<sup>2</sup>.. به لام خستنه پرووى  
كوگشتى (Aggregate Supply) بريتيه له كو ي

---

2 - سلفاتور، د. دومينيك، ترجمه الدكتور سعدالدين محمد، نظرية  
اقتصاديات الوحدة (نظريات و أسئلة) - الطبعة العربية، 1982، لاپره  
22 بؤ 27.

خستنه پرووی کالایه کی دیاریکراو له ولاتیکی  
دیاریکراودا و به نرخیکی دیاریکراو.

#### 4 - 6: هاوسهنگی بازار Market Equilibrium

کاتیک که که لوپه لیک یان کالایه کی ئابوری نرخى  
داده به زیت چیتر به ره مهین له و کالایه به ره هم  
ناهنیت .. یان به ره مهینان و خستنه پرووی ئه و  
کالایه که هم ده کاته وه.

ئوهش واده کات، خستنه پرووی ئه و کالایه که مبیّت  
و خواست له سه ری زور بیّت. کاتیکیش که خواست  
زیادیکرد نرخى کالاکه به رز ده بیّته وه. ئه و کاته کالایه که  
دیته وه بازار و له نرخیکی دیاریکراودا که به ره مهین  
و خوازیار (کریار) له سه ری ریک ده که ون ده فرۆشریّت..  
به و پرۆسه یه دهوتریّت هاوسه نگیون له مایکرو ئابوریدا.  
خو ئه گهر ئه و پرۆسه یه هه موو کالآ و  
خزمه تگوزاریه کانی گرته وه، ئه وه پیی دهوتریّت  
هاوسهنگی بازار..

ناهاوسهنگی له کاتیکدا پرووده دات، خستنه پروو زور  
بیّت، به لام داهاتی تاکه که س ئه وهنده که م بیّت له  
نرخیکی دیاریکراودا نه توانیّت کالآ و خزمه تگوزاری  
بکریّت.. که ئه وه زیاتر له کاتی قهیرانه ئابوریه کاند  
پرووده دات<sup>3</sup>...

---

3- بدوی، الدكتور احمد زکی، معجم المصطلحات الاقتصادية،  
الطبعة الثانية، دار الكتاب المصري، القاهرة 2004.



#### 4 - 7 : مایکروئابوری Microeconomics

بناغه و بنه‌رته‌ی زانستی ئابورییه، که پشت به چالاکیه‌کانی تاکئابوری ده‌به‌ستیت، واته خواستی تاکه‌کس و پروژه‌کان و بواره‌کانی تری ئابوری و یه‌که ئابوریه ئیدارییه‌کان هه‌ریه‌که‌و به جیا لیک ده‌داته‌وه و، به‌تاک لییان ده‌کۆلیته‌وه و باسی ئاراسته‌ی چالاکیه ئابوریه‌کانیان ده‌کات. هه‌روه‌ها له رووی خستنه‌پووه‌وه له‌به‌ره‌مه‌ینه‌کان به‌تاک ده‌کۆلیته‌وه هه‌ریه‌که و به جیا، یان هه‌ربواره و به‌جیا وهرده‌گریت و شیکردنه‌وه‌ی زانستیانه‌ی تایبته به‌خۆی بو ده‌کات. ئه‌وه پێی ده‌وتریت مایکروئابوری (الاقتصاد الجزئي)<sup>4</sup>...

به‌لام ماکروئابوری (الاقتصاد الكلي—Macro economics) له‌گه‌ل شیکردنه‌وه‌کانی مایکروئابوری دا به‌هه‌ردووکیان زانستی ئابوری پێکده‌هینن. ماکروئابوری و لیکدانه‌وه‌کانی بو دیارده و چالاکیه گشتیه ئابوریه‌کانه له‌سه‌ر ئاستی نیشتمانی و سه‌راپای میله‌ته، ئه‌وه‌ش لیکدانه‌وه و توێژینه‌وه‌ی زۆر هه‌لده‌گرن به‌تایبته له‌ میانه‌کانی لیکۆلینه‌وه‌ی زانستی و، بریاری ئابوری له‌لایه‌ن سه‌رکردایه‌تی

---

4 - سامویلسن، پول أ، و ئه‌وانی تر.. الأقتصاد، ترجمة هاشم عبدالله، الطبعة الخامسة عشر. الاهلية للنشر والتوزيع، اردن، عمان 2001، لاپه‌ره 83

سیاسی ولاتہوہ. ئەم جوړه‌ی ئابوری پشت به کوگیږی ئابوری نیشتمانی ده‌به‌ستیت و، به ئابوری سیاسی ولات په‌یوه‌سته و، زانستیکی پراگماتی و واقعییه و له‌گه‌ل تیوری و پراکتیک ئاویتیه و به‌شیوه‌یه‌کی کارلی‌کړدوو له‌خویان ده‌گریټ.. ماکروئابوری له‌ده‌یان سالی سده‌ی بیست و به‌دواوه بوو‌ته بنکه‌یه‌کی به‌هیزی شیکردنه‌وه‌ی په‌ره‌پیدانی فیکری ئابوری و ده‌ست‌نیشان‌کردن و چاره‌سەر‌کردنی کیشه‌کانی ناسه‌قامگیږی ئابوری و، متبوونی ئابوری و، دواکه‌وتویی ئابوری (عدم الاستقرار، الرکود، التخلف الاقتصادي)<sup>5</sup>..

ئە‌گه‌ر مایکروئابوری، له‌ کیشه و چاره‌سەری خواست و خستنه‌روو و بیکاری، دا‌هات، به‌ره‌مه‌ینان و وه‌به‌ره‌ینان، نرخ‌ی سوود، باج، هتد.. له‌سه‌ر ئاستی تاک و تاکئابوری بکولیته‌وه، ئە‌وا ئابوری درشت له‌سه‌ر ئاستی‌کی گشتی و هه‌مه‌گیر له‌ کیشه و چاره‌سەر‌ه‌کانی ئە‌و دیارده و چالاکییه ئابوریانه ده‌روانیت و له‌ چوارچیوه‌ی سیاسه‌تی ئابوری و دارایی گشتی و بازرگانی و ئیداره‌ی حکومه‌ت و، به‌رژه‌وه‌ندییه بالاکانی نیشتمان و میلیه‌تدا، شیکاری و لیکولینه‌وه ئە‌نجام ئە‌دات ..

---

5- معروف، الدكتور هوشیار، تحلیل الأقتصاد الكلي، الطبعة الأولى، دار الصفاء للنشر والتوزيع - عمان - الاردن - 2005 - ل 51..

#### 4 - 8 : وەبەرھێن Investor:

4-8: أ / وەبەرھێنان (الاستثمار Investment):-

وشەى وەبەرھێنان، لە زمانى كوردیدا، بەمانای بەكارھێنان و چاكردنى زهوى كشتوكالى دىت. كه تيايدا جوتيار دانەويیله و كشتوكالى دىم و بەراو بەكاردهھيىت. واتە توو و شەتل و نەمام دەچينىت بەمەبەستى بەرھەمھێنانى بەرەبوومى كشتوكالى، كه تيايدا جوتيارەكان ھەموو ھىزى كارى خويان و ھاوكارى و ھەرەھەزى جوتيارەكانى تريش بەكاردهھينن. بەھۆيەشەو جوتيارەكان سالى لە دواى سالى ھەول ئەدەن وەبەرھێنانى زەويەكانيان زياتر بكەن و جۆرەكانى وەبەرھێنانيش زياتر و باشتر بكەن و، بۆ ئەو مەبەستەش جوتيار ھەر لەكۆنەو ھەولى داو، ھۆيەكانى بەرھەمھێنان لە لاديدا گەشە پيىدات و ئامرازە بەكارھاتووەكانيش لاديدا. Production Tools. لە پرۆسەى بەرھەمھێناندا پيش بخات. بۆيە ھەر لە كۆنەو بەو كارە وتراو (وەبەرھێنان) و لە ھەندى شوينى كوردهواريدا پيى وتراو (رەنيوھيىنان).

باسكردن لە وەبەرھێنان لە پوانگەى زانستىيەو، باسكردنە لە كرۆكى ژيانى ئابورى و چالاكيە ئابورىيەكان. ھەموو دەرھات و گۆراو

ئابورییه کان و دیارده و کیشه و قهیرانه کان له گه ل چه مکی وه به رهیناندا چه سپینراون و، راسته وخو و ناراسته وخو تیکه لای بوون و کارتیکردن و کاریگه رییان پیکه وه هیه..

چه ندین پیناسه ی جوراوجوری زانستی هیه بو وه به رهینان که هه موویان پیکه وه پیناسه یه کی هاوته وای ئابوری بو ئه و پرۆسه یه پیکده هیئن. لیره دا مه به ست له وه به رهینانی راستینه یه.

هه ندیک ده لئین: مه به ست له وه به رهینان ئه و خه رجیه یه که خاوه نکارانئ ئابوری Businessmen خه رچی ده کهن له سه ر ئه و کالای سه رمایه دارینه (السلع الرأسمالية) ی له پرۆسه ی به ره مه یئانی کالای و خزمه تگوزاری تر دا به ره م ده هیئرین، سه رباری ئه وانه ش ئه و گورانکاریانه ش ده گریته وه که به سه ر کالای هه لگیراوه کان- Invento ries دا دین. که دیاره کالای هه لگیراوه کانیش، (کالای له کارگه دروستکراو و، نیوه دروستکراو و که ره سه ی خاوه) ده گریته وه. هه روه کو کالای سه رمایه داریه به ره مه یئنه کانیش Producing Capital ده گریته وه وه کو: (ئامیره کان، ئامرازه کان، خانوبه ره و ته لاره دامه زراوه کانی تر، که خانووی مالانیش ده گریته وه، ئه وانه ی بو مه به ستی به کاره یئانی په یوه ندیدار به کاری به ره مه یئانه وه دروستکراون)..

یان وا پیناسه کراوه که: (دیاریکردنی سه‌رمایه‌یه بۆ په‌یداکردنی چه‌ند هۆیه‌کی نوویی به‌ره‌مه‌هینان Producing Factors، یان بۆ په‌ره‌پیدانی ئه‌و تفاقانه‌ی که ئیستا هه‌ن و ده‌خواری به‌ره‌مه‌دارییان Productivity زیاتر بکری. ئه‌وه‌ش مانای ئه‌وه ده‌به‌خشیت که سه‌رمایه له شیوه‌ی کاشه‌وه بگۆردریت بۆ شیوه‌ی کالای و خزمه‌تگوزاری. که‌واته وه‌به‌ره‌هینان له‌مال و مولکی راستینه، (موجودات حقیقه) دا به‌ئه‌نجام ده‌گه‌یه‌نریت . . جگه له‌وانه‌ش وه‌به‌ره‌هینان له فۆرمی ته‌کنه‌لۆجیاشدا هه‌یه، وه‌کو: به‌خشیانی شکۆ مافی دا‌هینان (براءة الاختراع Patent Rights) و مۆله‌تی زانستی یان وه‌به‌ره‌هینان له سه‌رمایه‌ی مرۆپیدا وه‌کو به‌گه‌رخستی کارناسان و ته‌کنیککاران و ئیدارییه‌کان<sup>6</sup>..

وه‌به‌ره‌هینان هۆکاریکه بۆ که‌له‌که بوونی سه‌رمایه (تراکم رأس المال). هه‌روه‌ها ده‌بیته هۆی زیاتر بوونی خانوو‌ساختمانه‌کان و زۆرتکرانی به‌ره‌م، هه‌روه‌ها گه‌شه‌پیدانی ئابوری‌ش له ماوه‌ی درێژخایه‌ندا تۆکمه و پته‌و ده‌کات. وه‌به‌ره‌هینان به‌دووسه‌ره کاریگه‌ری خۆی ده‌نوینی، له‌لایه‌که‌وه له‌ماوه‌یه‌کی کورتدا کاریگه‌ری خۆی له‌سه‌ر ده‌سته‌هاته‌کان داده‌نیت، که ئه‌وه‌ش له‌ رێگای دانانی کاریگه‌ری خۆیه‌وه ده‌بیته

---

6- عبدالغفار- د. هه‌نا، الاستثمار - الاجنبی و التجارة الدولية - بيت الحكمة، الطبعة الاولى. بغداد - العراق. 2002 ل 13

لهسهر خواستی کۆگشتی Aggregate Demand و  
لهلایهکی تریشهوه لهماوهی دریژخایهندا کاریگهری  
دهبیت لهسهر گهشهکردنی دههاتهکان Outputs، که  
ئهوهش لهپریگهکی کاریگهری خویهوه دهبی لهسهر  
پیکهاتهکانی سهرمایه و تواناکانی بهره مهینان و  
لهسهر خسته پرووی کۆگشتی (العرض الکلې -  
Aggregate Supply).

پرۆفیسۆری ئابوریناسی کورد د. هۆشیار معروف  
له بواری وهبه رهیناندا پینوایه که وهبه رهینان ئهم  
خه رجیانه دهگریتهوه له سالیکی دیاریکراوا: خانوو  
و ساختمانان، ئامیرهکان، کالاکان، کالادا کراوهکان  
- Inventories -المخزون السلعي)ی کهرتی کار و،  
پشتیوانی ئهو دراوانهکی له ئاستی نیودهوله تیدا  
مامهله و ئالوویریان پیکریت و سؤفتویرهکان. بهلام  
ئهو دراوانه ناگریتهوه که (نزیکهکی) تهنه له ناوخودا  
مامهلهیان پیکریت و ههروهها خه رجییهکانی  
تویژینهوهکان و په رهپیدان و په روهدهکی زانستی و  
هه موو ئهوانهکی به سهرمایهکی بهرجهسته نایه نه  
ژماردن، ناگریتهوه.. بهو جووره چه مکی وهبه رهینان  
له ماکرۆئابوری دا، له کالای سهرمایه داریهکاندا خوی  
چرده کاتهوه، نهک له وهبه رهینانی دارایدا.<sup>7</sup>  
له پوختهکی لیکدانهوه و پیناسه جوړاوجورهکاندا،

---

7- هه مان سهرچاوهکی ژماره 5 / 88

دەتوانىن بلىين :

وہبەرھىنان پىرۆسەيەكى ئابورى پىراكتىكى يە، تىايدا واپىويست ئەكات ھەموو ھۆكارە كۆمەلەيەتى و كەلتورى و سىياسى و تەكنەلۆژى و ساىكۆلۆژيا پەيوەندىدارەكان بەھاوكارى ژمارەيەكى زۆر لە زانستە سروشتىيەكان كارلىكى لەگەلدا بكن. ئەو پىرۆسەيە مامەلەيەكى پىر كۆشش و تىكۆشنى بەردەوامى لەگەل سروشتدا ھەيە. لە ھەموو كۆمەلگەيەكىشدا پىويستى بە رىگاخۆشكردن و ھاندان و خو گونجاندن ھەيە. لەلەيەن دەسلەلاتى سىياسىيەشەو پىويستى بە ياساسازى بى رۆتىن و ھاندان و كارئاسانى و دابىنكردى ئاسايش ھەيە لە مەلانىيەكانى خويىدا بو زياتر وە دەستخستنى سەرچاوە شاراوەكان Potential Resources، واتە ئەو سەرچاوانەى وجودى شاراوەيان ھەيە و دەكرى بدۆزىنەو، ئەو ھەش لە رىگاي كەرەسەكانى وەبەرھىنانەو نەبىت ناخرىنە بەردەست و ناچنەو نەو پىرۆسەى گەشەپىدانى ئابورى Economic Development. ھەرودھا دەتوانىن بلىين وەبەرھىنان برىتييە لە پىرۆسەى گۆرىنى فۆرمى ھەبوونى سەرچاوە سروشتىيەكان بو شىوہ و فۆرمى ئەو كالا و خزمەتگوزارىانەى پىداويستىيەكانى بەكاربردن لەلەى ھاولاتيان لە سنورى ولاتىكى ديارىكراودا وەرەوہى ئەو سنورەش تىر دەكات<sup>8</sup>..

---

8- محمد، كريم محمد، آثار قرار النفط مقابل الغذاء والدواء

#### 8-4 : ب/ وهبه رهیتانی دارایی

ئەم جوۆرهی وهبه رهیتان زۆر گرنگ و بایه خداره به تایبه تی له و لاتانه دا که سیستمی بانکی تیااندا له ئاستیکی به رزی تهکنه لوژیای مامه له دارایی یهکاندایه. لیره دا کاغهزه دارایی و نهختینه ییهکان و نهختینه ی ئەلکترۆنی رۆلی بنه په تی ده بینن. له م جوۆرهی وهبه رهیتاندا ته نه ا قازانج جو لینه ری چالاکیه کانه و هیچ کاریگه رییه ک له سه ر زیاد کردنی سه رجه م به رو بوومی خۆمالی یان سه رجه م به رو بوومی نیشتمانی دانانیت، هۆیه که شی ئەوه یه که هه ر هه مان خستنه رووی نهختینه یه (عرض النقد) و ته نه ا له بازاری گۆرینه وه و هاتوو چۆی پشکه کان و قه واله کان و کاغهزه دارایی و ئەلکترۆنیه کان و ده ستاوده ستی نهختینه کاندا چالاکی خۆی پیشکه ش ده کات.

#### 9-4 : پاشه که وت Saving

مه به ست له پاشه که وت کردن ئەو پرۆسه یه که مرۆقه کان (دانیشتوو و هاو لاتی - المقیمون و المواطنون) له ولاتیکی دیاریکراودا و بو ماوه یه کی دیاریکراو، که زیاتر و باوه سالیک بیّت، ئەو پاره و پووله ی له لایان

---

968 على الاستثمار في كردستان مع اشارة خاصة الى محافظة السليمانية رسالة ماجستير 2003 .



زیاد دهیئت که له داهات دهمینتتهوه دواى پرۆسهى بهکاربردن (الاستهلاک Consumption) له بانکهکان و دهزگا دارایی یهکاندا دایدنن به مه بهستی پاراستن و زیادکردنی به پئی ریژهیهکی دیاریکراوی سوود (® Interest Rate) که سالانه دهچیتته سه ر بره پارهکه. ئه و ناوهنده داراییانهش دواى ئه وهى برى یه دهگی یاسایی بانکی ناوهندی لى دهرئه کهن و هه ندیکیشی وهکو دراوی به ردهست (سیوله) ئه هیئنه وه، ئیتر ئه وهى دهمینتتهوه به سوودیکى دیاریکراو ئه یدنه وه به وه به رهینه کان، یان خویشیان مامه له به هه ندیک له و پارهیه وه ده کهن.

### پاشه که وتی میلی:

یه کیك له پیوه رهکانی ماکرو ئابورییه سه بارهت به ئاستی گه شه پیدانی ئابوری ولات. له م چوارچیوه یه دا لويس ئارسهر (L.W.Arther) ی گه وره ئابوریناسی ئینگلیزی ده لیت: (پرسی بنه رته ی له گه شه پیدانی ئابوریدا، دروستکردنی گورانکارییه له ناو ئه و کومه لگه یه دا که پاشه که وتی ته نها ریژه ی 4% بو 5% له داهاتی نیشتمانی پیکده هیئیت، واته مه به ست له و گورانکارییه ده بیئت گورانکاری بیئت له قولایی ئابوری بو ئه وه ی هه مان کومه لگا پاشه که وته که ی له ریژه ی 12% بو 15% و زیاتریش پیکبه نیئت<sup>9</sup>..

---

9-W.Arther, Lewis, Economic Development with unlimited Supplies Labor, Manchester School, 9 22May 1954 100J

پاشه که و تکرردن له زانستی ئابوریدا، له هه موو  
دنیا دا وه کو پیوه ریگ بو وه به رهینانیش داده نریت..  
هویه که شی ئه وه یه که زانستی ئابوری هه میشه  
به و گریمان هیه کار ده کات که ده بییت وه به رهینان  
یه کسان بییت به پاشه که وت.. که واته ئه گهر  
پاشه که وت که م بییت، وه به رهینان که م ده بییت و به  
پیچه وان ه شه وه.

ههر بو یه ده توانین بلین ئه و ولاتانه ی پاشه که وتیان  
له 15% که متره، به ولاتانی دوا که وتوو یان له  
قوناغی چوون به ره و گه شه پیدانی ئابوری داده نرین..  
له کومه لگه ی کورده و ایشدا، هاندانی  
پاشه که و تکرردن له بانکه کاندایه کیکه له ئه رکه  
گرنگه کانی حکومت و حیزب و داموده زگا کانی  
کومه لگه ی مه دهنی و راگه یاننده کان، هاوزه مان  
له گه ل ئه وه دا ده بییت حکومتی هه رییم چاکسازی  
له که رتی بانکی دا بکات و متمانه بو ئه و که رته  
بگیریت ه وه تا کو ها ولاتیان پاره ی خه وتوو له  
ماله کانیان ده ربکه ن و له بانکه حکومیه کان و  
تابیه ته کانیش دایبینین.

چونکه هیشتا له م ولاته دا و له ناو خه لکدا  
چه مکی (پاره خه واندن - اکتناز) و پاشه که و تکرردن  
لیک جیانا که نه وه. که دیاره پاره خه واندن

بریتییہ لہ خہواندنی سامانی نہختینہ و پارہی (پاشماوہی دہرامہت دوای پرؤسہی بہکاربردنی کالا و خزمہتگوزاری) لہ دہرہوہی ناوہندہ داراییہکان. واتہ دانانی ئہو پارہیہ لہ مالہوہ ہرودہا خہواندنی ٹالتون و زیو و خشل و بہردہ گرانبہہاکانیش دہگریتہوہ، کہ ریگای بانکہکان و ناوہندہکانی تری دارایی ناگریتہ بہر بہ ہہموو ئہو کوردیہ دہوتری پارہخہواندن Hoarding..

#### 10-4 : گہشہ پیدانی ئابوری :

#### Economic Development

لہ ہہر ولاتیکدا، پاشہکھوت و ودبہرہینان و بہگہرخستنی سہرمایہی کہلہکہکراو زور بوو، نیشانہی ئہوہیہ گرنگترین و بگرہ زیندوتترین برگہکانی پیکہینانی گہشہ پیدانی ئابوری بہدیہاتوون..

گہشہ پیدانی ئابوری بہبی زیادکردن و زوربوونی ریژہی بہرہہمداری (الانتاجیة Productivity) کالا و خزمہتگوزاری و گہشہ پیدان و پیشکھوتنی فاکتہرہکانی بہرہہمہینان و گہشہ کردنی پھیوہندیہ کومہ لایہتی و شارستانیہکان و بالآچوونی ئاستی زانستی و ہوشیاری و رؤشنیری گشتی و پیشکھوتنی تہکنہلوجی و گہشہ کردنی بییری مروؤف و گورانکاری لہ عہقلیہتی ودبہرہیناندا و .. ہتد.. نایہتہ دی.

د. محەمەد عەلى ئەللهيسى، لەم بارەىهوه دەلیت:

گەشەپیدانی ئابوری بریتییه له پیشکەوتنی کۆمەلگا بەهۆی بەگەرختنی باشتترین شیوازی نوویی بەرهمهینان و مسوگەرکردنی بەرزکردنهوهی ئاستی بەرهمهینان، ئەوهش له ریگای گەشەپیکردنی شارەزایی و تواناکانی مروڤهکان و سیستماتیزهکردنی باشتتری کارهکان و ریکخستنیان به جوړیکی باشتەر دهییت، ئەوهش سهرباری زیادکردنی کهلهبوونی سهرمایه به دریزایی روژگارەکان...

گەشەپیدانی ئابوری هەر تهنها گورپانکاری له ئابوری ولاتدا دروست ناکات، بهلکو له چوارچیوهی خویدا گورپانکاری گرنگی کومه لایهتی و پهیکهری کارهکان و ریکخستنهوهی ژيانی کومه لگا به گشتی دهگریته خوئی... گەشەپیدانی ئابوری هه لکشانی دهرامهتی میلی National Income ی راسته قینه و بهروبومی راسته قینهی میلی Real National Product دهگریته وه... به جوړیک که له ههردووکیاندا پیویسته بهرزبوونهوهی پیشکی تاکه کهس له دهرامهت دا بگریته خوئی.

هه رجوره باشتربوونیک له دهرامهت و بهرهمدا، یارمهتیدەر دهییت بو زیاتربوونی پاشه کهوت، ئەوهش پالپشتیکه بو که له کهبوونی سهرمایه و پیشکەوتنی تهکنه لوژی له کومه لگا دا، ئەوانهش هه ریه کهو به پیی خویمان

دەبنەوہ پالپشت بۆ زیادکردنی بەرھەم و داھات و دەرامەت. واتە گەشەپێدانی ئابوری ئێوانەى ئاماژەمان پێدان ئەگریتە خوێ.

ھەر وەھا ئێمانەى خواریوەش ئەگریتە خوێ:

\* باشتکردنی شارەزایی و توانا و تواناداری کارگەران بۆ ئەوہى دەرامەتى زیاتر بەدەست بەین.

\* ریکخستنی پەیکەرى بەرھەمەیان بە شیوەیەکی باشتر.

\* پەرەپێدان و توانادارترکردنی ھۆیەکانى گواستنەوہ و گەیاندن.

\* پێشکەوتنى دامەزراوہ داراییەکان.

\* زیادبوونی تیکرای ئاستى شارستانیوون Rate of Urbanization  
ی کۆمەلگا.

\* باشبوونی ئاستى تەندروستى گشتى و پەرودە و فیربوون و پێشبینیەکانى ژیان.

\* زیاتربوونی کاتەکانى پشوو و باشبوونی ھەلومەرجەکانى خەمڕەواندن - إستجمام - ...<sup>10</sup>.

---

10- الليثي، دكتور محمد علي و دكتور محمد عبدالعزيز عجمية، التنمية الاقتصادية، مفهوما، نظرياتها - سياستها. الدار الجامعية / الاسكندرية - مصر 2004- ل 20 - 21..

#### 4-11: به کار بهر (المستهلك Consumer)

ئيمه ليردهدا، ده توانين به هوى پيناسهى به كار بردن (Consumption) هوه له واتاكانى به كار بهر تيبگهين. به كار بردن برىتييه له و چالاكيهى مروّف ئه نجامى ئهدات بو تير كردنى پيوستىيه كانى كه ئه وهش ههر له خووه ئه نجام نادرىت به لكو به پيى برى دهرامه تى تاكه كهس و پيوستىيه كانى ژيان و ئاره زووه كانى و خووى كه سه كان مامه له لى له گه ل ده كرىت.

ده بىت ئه وهش بزائين له م سه رده مه دا ريكلام و داموده زگاكانى راگه ياندىن كارى گه رى ئه كنىقيان ههيه له سه ر گورين و جىگوركى پىكردنى ئاره زووى به كار بهر ان بو كرپنى كالا نوييه كان.

له كو تايدا ده لىين: به كار بهر، ئه و كه سه يه له چوار چيوه ي دهرامه تى خويدا كالا و خزمه تگوزارى ده كرىت بو به كار هينان و تير كردنى پيداويستىيه كانى ژيانى له ئابورىدا، به كار بهر يه كه ي ئابورى بنه رته يه، كه له پىناويدا كالا و خزمه تگوزارى به ره م ده هينرى.

#### 4-12: به ره مه يين (المنتج Producer)

برىتييه له و كه سه ي، يان گروپه ي، يان ئه و كه سه يه تيبه مه عنه وييه ي به هوى فاكته ره كانى به ره مه يئانه وه (زهوى و سروش، سه رمايه،

پیکخستن و بهرپوه بردن، دستى کار، تهکنه لوژيا و خانووبه ره و هتد.. کالای ئابورى و خزمه تگوزارى بهرهمدههينيت و ئه توانى به هايه کى تر به و که ره سه و کالای سه ره تاييانه ببه خشى که دهياخاته دووتوى پرؤسهى بهرهمهينانه وه، کالای ئاماده کراو بؤ به کار بردن، يان بؤ وه بهرهيان بهرهم دههينيت.

دووجور بهرهمهينه ره ههيه :

**جورى يه کهم/ بهرهمهينه رى راسته وخؤ:** ئه و بهرهمهينه ره يه راسته وخؤ کالای و خزمه تگوزارى بهرهمدههينيت و بهرهمه کهى ئاماده يه بؤ به کارهيان له بازاردا له لايهن به کار بهرانه وه.. بؤ نمونه هه موو ئه و کالایانه ي رؤژانه به کار دههينرين وه کو جلوبه رگ و خواردن و پيداويستيه کانى ترى رؤژانه ي مروف و خزمه تگوزاريه پيويستيه کان.

**جورى دووهم/ بهرهمهينه رى ناراسته وخؤ:** وه کو ئه وانه ي ئامير و که ره سه ي بهرهمهينان (واته کالای سه رمايه دارى) دروست دهکن، که به هوى ئه و که ره سانه وه کالای به کار بردن دروست دهکرين. وه کو ئه و بهرهمهينه رانه ي ئامير و که ره سه ي کارخانه کان و ئه و ئاميرانه دروست دهکن که بؤ دروستکردنى کالای و خزمه تگوزارى به کار دههينرين وه کو: دروستکردنى مه کينه کانى رستن و چينى قوماش، ئاميرى دروستکردنى خوارده مهنى و

قتووبه ندرکردنیان.. ئامیڤر و قالب و چوارچیوه کانی  
تواندنه وهی ئاسن و دروستکردنی ئوتومبیل و...هتد.

#### 13-4 : سیاسه تی ئابوری

کاتیک باس له سیاسه تی ئابوری ولاتیک ده کریت،  
مه بهستی سه ره کی لینی بریتییه له هه موو ئه و بریار  
و یاسا و ریسا و رینمایی و کارسازی و سیستم  
و نه خشه و پلانه ئابوریانه ی که ده گیرینه بهر له  
پیناوی گه شه پیدانی ئابوری و به ریوه بردنی  
کاروباری ئیداری و سیاسی ولات به باشتترین  
شیوه و بهرزکردنه وهی ئاستی شارستانی و ژیانی  
کومه لایه تی له سه رانسه ری ولاتدا..  
سیاسه تی ئابوری له سی بواری سه ره کیدا  
خوی ده نوییت:

#### یه که م/ سیاسه تی بازرگانی:

بریتییه له کومه لیک ریوشوینی پلان بو  
ریژراو و ئامرازی کاریگه ر و بریار و یاسا که  
له لایه ن ده سه لاتی سیاسی - ئابوری ولاته وه  
به کارده هیترین بو دروستکردنی بزوتنه وه یه کی  
چالاک و زیندوو له پرۆسه ی بازرگانی  
نیوده وله تی و نیشتمانی به مه بهستی دا بینکردنی  
ئامانجه ئابورییه نیشتمانیه کان له سه ر ئاستی  
ده ره کی و ناوخو..





یه‌که‌م/ ئاستیکی به‌رزی به‌گه‌رخستنی هاو‌لاتیان  
(عماله مرتفعه).

دووهم/ جیگیربوونی نرخ‌ی کالا و خزمه‌ت‌گوزارییه‌کان و  
به‌هیزبوونی نرخ‌ی دراوی نیشتمانی به‌رانبه‌ر دراوه‌کانی  
تر..

سییه‌م/ دیاریکردنی نرخ‌یکی گونجاوی گو‌رینه‌وه‌ی  
دراوی نیشتمانی به‌دراوه‌کانی تر.. (سعر صرف ملائم).  
چوارهم/ بالابردنی ریژه‌ی نه‌شونمای ئابوری. (معدل  
مرتفع للنمو الاقتصادي).

ئه‌وه‌ی زور گرنه‌گه‌ له‌ سیاسه‌تی نه‌ختینه‌ییدا  
ده‌وتریت، وریایی و ئاگابوونه‌ له‌ بری خستنه‌پرووی  
پاره.. واته‌ پیویسته‌ هاوسه‌نگیه‌ک هه‌بی له‌نیوان  
خستنه‌پروو و خواست له‌سه‌ر پاره.

ئه‌گه‌ر بمانه‌وئ خه‌رجیه‌کانی وه‌به‌ره‌ئینان زوربین  
و به‌وه‌ش به‌کارخستن و به‌گه‌رخستنی هاو‌لاتیان  
مسوگه‌ر بکه‌ین، پیویسته‌ خستنه‌پرووی پاره‌ زورتر  
بکریت. ئه‌وه‌ش له‌ پیناوی ئه‌وه‌ی نرخ‌ی سوود (سعر  
الفائدة) دابه‌زیت.. به‌وه‌ش وه‌به‌ره‌ئینه‌کان پاره‌ی  
زیاتر قه‌رز ده‌که‌ن بو‌ پرۆسه‌کانی وه‌به‌ره‌ئینانی  
کالا و خزمه‌ت‌گوزاری، ئه‌وه‌ش واده‌کات پیویستیان  
به‌ ده‌ستی کاری زیاتر ده‌بیت، ئه‌ویش به‌پیی خوی  
کارده‌کاته‌وه‌ سه‌ر زوربوون و زیادکردنی ده‌رامه‌تی  
خه‌لک.. به‌وه‌ش خواستی گشتی چالاک له‌لای

خەلک زیاد دەکات و ئارەزوویان بۆ کپینی کالای و خزمەتگوزاری زیاد دەکات.. ئەوەش چەند جارە و چەند بارە پال بە و بەرهینەکانە و دەنیت بۆ زیادکردنی بەرھەم... کەواتە دەرەنجام گەشەپێدانی ئابوری لیکەوتەو، کە ئەوەش کار دەکاتەو سەر بەهیزبوونی نرخى گۆرپنەوہى دراوى نیشتمانى، ئەوەش بەھۆى ئەوہوہ کە زیادەى دراو لە بازاردا نامینى و زۆرى بەرھەمھینان زیادەى دراو دەگریتە خو. ئیتر خستنەرووی دراو بە شیوہیەکی ھاوکیشبوو دەمینتەوہ.. نابى نرخى دراوہکەشمان زۆر بەرز بێت، چونکە کالاکانمان بە گوێرەى کالای ولاتانى ترەوہ گرانتەر دینە بەرچاو بەھۆى دابەزینی نرخى دراوہکانیان بەرانبەر دراوى نیشتمانى ئیمە. کەواتە ھەناردەمان زۆر نابیت، بەلکو ھاوردەمان زۆر دەبیت.. کە ئەوەش بە سلبى کار دەکاتەو سەر ئابورى ولات و نرخى دراوہکەشمان<sup>12</sup>..

---

12- توماس مایرو دوانى تر.. النقود والبنوك والاقتصاد، وەرگیرانى: أ.د السيد احمد عبدالخالق. دار المريخ للنشر، الرياض، المملكة العربية السعودية 2002..... ھەروەھا بروانە سەرچاوەى ژمارە (4) - ل 538 - 559.

#### 4-14 : دهرامهت (الدخل – Income).

بریتیییه لهو دهستهاتهی مرؤف پهیدای دهکات له کۆتایی ههر ماوهیهکی دیاریکراودا.. واته دهرامهت به شیوهیهکی دهوری دهست مرؤفهکان دهکهوئیت. که له جیهاندا به شیوهیهکی مانگانه ئەژمار دهکریت و، دهشکریت کۆی دهرامهت له ماوهی سالیکدا ئەژمار بکریت..

دهرامهت له دوو شیوازی سههرهکیدا خۆی دهنوئینیت:

یهکههه/ ( سههمایه – Capital)، لهه کاتهدا دهرامهت بریتی دهبت لهو سوود و قازانجانهی له ئەنجامی کاروچالاکی پیشهسازی، یان بازرگانی، یان کشتوکال یان سوود لهسهه رهزری سههمایه داری و هته... به دهست دههتیریت. واته لیره دا مه بهست له وهگه رهخستنی سههمایهیه..

دوههه/ (کار – Labor)، ئەویش یان جهستهیی و ماسولهکییه، یان فکری و پهیوهنیداره بهکاری میتشک.. وهکو مووچهی مانگانه له شوینی کار، یان کریی چالاکییه جهستهیی و فیکریهکان. بهلام ئەو دهرامهتهی دیته دهست کاتیک به دهرامهتی کۆتایی دیته ژماردن که باجی رهسمی و

داشکاندنه‌کانی لیده‌ربکری، ئیتر له‌م کاته‌دا پئی  
ئهو تریت ده‌رامه‌تی ریپیدراو (الدخل المتاح  
(Disposal Income).

ده‌رامه‌تی ریپیدراویش دوو جوړه :

یه‌که‌م/ ده‌رامه‌تی نه‌ختینه‌یی - بریتییه له‌و  
بره‌پاره‌یه‌ی به‌ شیوه‌ی کاش دیته‌ ده‌ستی تاکه  
که‌سه‌کان..

دووهم/ ده‌رامه‌تی راستینه - هه‌مان ئهو ده‌رامه‌ته  
نه‌ختینه‌یه‌یه به‌لام کاتیک به‌ راسته‌قینه‌ ده‌رده‌که‌وئیت  
که‌ بزانیتر هیزی کرین (القوة الشرائية)ی ئهو ده‌رامه‌ته  
چه‌نده.. ئه‌ویش به‌وه ده‌بیتر ریژهی هه‌لاوسان  
(التضخم)ی لیده‌ربکریت.. چونکه‌ ئه‌گه‌ر هاتوو ده‌رامه‌ت  
زور بیتر، به‌لام نرخ‌ی کالاً و خزمه‌ت‌گوزاری له‌ بازاردا  
به‌رز بیتر، ئه‌وه مانای وایه‌ توانای کرینی ئهو دراوه  
که‌م بووته‌وه.. واته‌ نرخ‌ی راسته‌قینه‌ی ده‌رامه‌ت  
دابه‌زیوه...

له‌گه‌ل باسکردن له‌ ده‌رامه‌ت و داها‌ت (ده‌رامه‌تی  
میلی National Income یان National Revenue)  
دیته‌ به‌رباس.

## دوره‌های ملی National Income:

پوخته‌ی هم‌موو ئه‌وداها تانه ده‌گریته‌وه که له هۆیه‌کانی به‌ره‌مه‌ینان وه‌ده‌ست ده‌هینرین له ماوه‌یه‌کی دیاریکراودا، که وایاوه سالیکی بیت. (له‌سه‌ر ئاستی هم‌موو ولات).. واته پوخته‌ی ئه‌م شتانه‌ی خواره‌وه ده‌گریته‌وه:

یه‌که‌م / کری‌ی کار

دووهم / کری‌ی خانووبه‌ره و زهوی و زار (مولکانه)..  
سییه‌م / سوودی سه‌ر سه‌رمایه.

چواره‌م / قازانج به‌هۆی ریکخستن‌ی کاره‌کان و کارگیری کار..

که‌واته، هۆیه‌کانی به‌ره‌مه‌ینان بریتین له :

یه‌که‌م / ده‌ستی کار واته هم‌موو ئه‌وانه‌ی کاری جه‌سته‌یی و ماسولکه‌یی ئه‌نجام ئه‌ده‌ن، یان کاری فه‌رمانگه‌یی ئه‌نجام ئه‌ده‌ن. واته په‌نجده‌رانی بیروبازوو..  
دووهم / خانووبه‌ره و زهوی و زار و سروشت، دوا‌ی ئه‌وه‌ی به‌شیوازی چالاکی ئابوری ده‌خزینه‌ خزمه‌تی پرۆسه‌ی به‌ره‌مه‌ینانی کالا و خزمه‌تگوزارییه‌وه.

سییه‌م / سه‌رمایه.. به‌هه‌ردوو جوړه سه‌ره‌کیه‌که‌یه‌وه له سه‌رمایه‌ی دارایی و سه‌رمایه‌ی چه‌گرتوو له‌ناو ئامرازو ئامیره‌کان.

چواره‌م / ریکخستن و کارگیری کاره‌کان.. که به‌هۆی گه‌شه‌کردنی ته‌کنۆلۆژیاوه خاوه‌نکار و خاوه‌ن سه‌رمایه ناتوانیت راسته‌وخۆ سه‌ره‌رشته‌ی

هه موو پرۆسه کانی به ره مهینان بکات، بۆیه ناچار ده بیئت دهسته یه کی کارگێری و سه ره پرشتی و چاودێری و به دوا داچوون و ریکخستنی کاره کانی پرۆژه ئابورییه که دابمه زرینیت.. واته له ئه نجامی ئه و پرۆسه یه دا قازانج دروست ده بیئت، که ئه وهش به شیکێ گرنگی پیکهینانی ده رامه تی میلییه.

گه شه پیدانی هۆیه کانی به ره مهینان ده بیته هۆی گه شه پیدانی ئابوری ولات.

ئه گه ره حکومهت بتوانیت له چوارچیوهی سیاسه تی ئابوری خۆیدا، زیاتر کار بکات بۆ رینوینی ئه و گه شه کردنه، ئه و له کۆی پرۆسه که دا کومه لگا به گشتی سوو دمه ند ده بیئت و له هه موو بواره کاندایه پێشده که ویت.

#### 15-4 : پیداو یستیه ئابورییه کان (الحاجات الاقتصادية)

#### Economic Needs

بریتین له و پیداو یستیه یه مرۆف له ژیا نی رۆژانه ی خۆی دا له چوارچیوه ی پۆشین و جیگای هه وانه وه و زینه ده گی و خواردن و خواردنه وه و ئاره زو وه کانی دا به و پێیه ی له سنوره ریگا پیدرا وه کانی کومه لگا ده رنه چیت، که ده یه ویت دا بینان بکات.

ئه و پیداو یستیه یه، سه رچاوه ی په یدا بوونی چالاکیه ئابورییه کانن، چونکه له گه ل (ده گمه نی) دا پرو به پرو ده بنه وه.. چاره سه ری (ده گمه نی) ش ته نها له پرۆسه ی وه به ره هینان و به ره مهینان دا ئه دۆز ریته وه.

پیداویستییه ئابوریه‌کان، تهنه‌له ریگای کالاً و خزمه‌ت‌گوزاریی ئابورییه‌وه دابین ده‌کرین. هه‌ر ئه‌و پیداویستیانه‌شن، که ده‌بنه هۆی گه‌شه‌پیدانی ئامرازه‌کان و هۆیه‌کانی به‌ره‌م هینان و هیزی کار به‌دریژی میژوو و له‌داهاتوو‌شدا. که‌واته پیداویستییه ئابوریه‌کان هانده‌ر و پالنه‌ری ریشه‌یی گه‌شه‌پیدانی به‌رده‌وامی ئابورین.

#### 4-16: نه‌شونمای ئابوری (النمو الاقتصادي Economic growth و گه‌شه‌پیدانی ئابوری: Economic Development

نه‌شونمای ئابوری بریتییه له زۆربوونی پیژه‌کانی سه‌رجه‌می به‌روبوومی میلی GNP، که په‌یوه‌نیداره به ژمی‌ره‌کردنی مامناوه‌ندی پیشکی تاکه‌که‌س له‌وه‌روبوومه‌دا، لی‌ره‌دا زۆربوونی پیژه‌ی دانیش‌توان کاریگه‌ری خراپ ده‌کاته سه‌ر دیاریکردنی پیژه‌کانی نه‌شونمای ئابوری. هه‌موو شی‌وازه‌کانی زیادکردن GNP و مامناوه‌ندی پیشکی تاکه‌که‌س له‌وگۆراوه ده‌چنه‌خانه‌ی زیادکردنی نه‌شونمای ئابورییه‌وه.

جیاوازیه‌که‌ش له‌گه‌ل گه‌شه‌پیدانی ئابوریدا ئه‌وه‌یه که گه‌شه‌پیدانی ئابوری له‌سه‌ر گه‌شه‌پیدانی هه‌موو جو‌ره‌کانی پیشه‌سازی به‌نده. به‌تایبه‌تی پیشه‌سازی گۆرینی که‌ره‌سه‌ی خاوا (الصناعات



التحويلية) بۆ كالاى بهكاربردن (سلع استهلاكية) و كالاى بهرهمهين (سلع راسمالية) و كالاى نيوهندگير (سلع وسيطة).

دهرهينانى نهوت و زوربوونى بهروبوومى ميللى دهچيته خانهى نهشونماى ئابورييه وه. بهلام ئامادهكردنى زهمينهى لهبار بۆ ئه وهى نهوت لهولاتدا بچيته ناو پرؤسه پيشه سازيه كان و پيشه سازى پالاوتن و ليك جياكردنه وهى بهرهمه نهوتيه كان له ناوخوى ولات فراههم بكرت و ئه ويش يارمه تيدهر بيٽ بۆ زيادكردنى پيشه سازى بهرهمه خومالييه كان و، زياده كهيان لى هه ناره بكرت بۆ دهره وه، بناغهى گه شه پيدانى ئابورى داده پريٽ.

#### 4-17: سه رجه م بهروبوومى ميللى (Gross Natinal Product-GNP).

ئهو گؤراوه ئابورييه كه سه رجه م بهروبوومى خومالى (GDP) و هه موو ئه و بهروبوومانه ش دهگريته وه كه به دهستى دانىشتوو كاتيه كان (المقيمىن) و وه به رهينى بيانى له ناو ولاتدا و هاوكارى و دهستگيرؤى دهره كى و ناوه كى و داهاتى هاوولاتيان كه له هه ندهران كارده كهن و دينه وه نيشتمان، دهگريته وه.. ئه م گؤراوه وهكو پيوهرىك بۆ نهشونماى ئابورى (النمو الاقتصادى) بهكارده هينريٽ..

به لأم سه رجه م به روبوومی خومالی -  
 الناتج المحلي الاجمالي GDP-Gross Domestic Product، كوی هه موو ئه و به روبوومه یه له كالا و خزمه تگوزاری كه له ناوخوی ولات، به دهستی كریكاران و كارمندان و سه رمایه ی خومالی دیته به رهه م.. هه ر گه شه كردنیکی ئابوری كه له سه ردهستی ها ولاتیانی خومالی له ده ره وه ی ولات دیته ئه نجام و بیته وه بو ناوخوی ولات ناچیته چوارچیوه ی ئه ژماری ئه م گورپاوه وه.. ئه م گورپاوه گرنگترین نیشاندهره Indicator بو پیوانه كردنی ئاستی گه شه پیدانی ئابوری Economic Development له هه ر ولاتیکدا..

#### 4-18: پهره پیدان (التطور- Evolution) ..

ئه گه ر به وردی مامه له ی زانستی له گه ل ئه م زاراوه یه دا نه کری له گه ل وشه ی گه شه پیداندا تیکه لاو ده کریت. له کاتیکدا پهره پیدانی ئابوری هه ر له چوارچیوه ی گه شه پیداندا مامه له ی له گه لدا ده کریت، به لأم له وردکردنه وه ی وشه که دا ده توانین پیناسه ی بکه ین به وه ی كه بریتییه له: (چه ند پرۆسه یه کی به ره وپیشه وه بردن و نوێکاری و چاککردن و گورپن له دۆخیکه وه بو دۆخیکه باشتر به شیوازی هه نگا و به هه نگا و قوناغ به قوناغ، كه بواری جیاواز جیاواز و تاک لایه نه ده کریته وه).

به لأم گه شه پیدان پرۆسه یه کی هه مه گیره و به رگینکی به رده وام و پشو و دريژ ده پۆشیت.

4- 19: بهرهمهينانى كهرتى سهرهتايى (إنتاج القطاع الأولى (Primary Sector Production)-بهو پرؤسانهى بهرهمهينان دهوتريت كه له كه رته پيشهسازيهكانى كاندهرهينان و كهرتى كشتوكال و ئازهلداريدا ئه نجام ئه درين. بهبئى ئه وهى بچنه ناو پرؤسهكانى بهرهمهينانى كارگه يى. ولاته دواكه وتوو هكان و تازه پيگه يشتوو هكان و زوربهى ولاته خاوهن پيترولهكانى رورژه لاتي ناوه راست، ئابورييه كانيان له سهر ئه م جوره بهرهمانه بهنده.. هر بؤيهش به ئابورى ئه و ولاتانه دهوتريت (ئابورى مولكانه - الاقتصاد الريعي). مه بهسته كهش له وهدا خوى ده بينيته وه كه ئه و جوره ئابورييانه ته نها كرى به كارهينانى زهوى و سهرچاوه سروشتيه كان و هرده گرن و خويان بهرهمه مى پيشهسازى له و سهرچاوانه دروست ناكهن و هر به خاوى ده يانفرؤشن.

#### 4- 20: بهرهمهينانى پيشهسازى (الانتاج التصنيعي أو التحويلي):

ههروهها (پيشهسازى گورينى كه رهسهى خاويشئى پئ دهوترئ.. بهو كه رهسهى خاو و كالا و خزمه تگوزاربيانه دهوتريت كه دهچنه پرؤسهكانى بهرهمهينانى كارگه ييه وه و له ويوه ده رژينه كهرتى پيشهسازييه وه،

له ئه نجامدا ده بڼه کالای دروستکراو Manufactured Goods) - السلع المصنعة - بۆ به کار بردن (\*یان کالای به ره مهین\*\* (سلع راسمالية)، یان نیمچه دروستکراو (سلع نصف مصنعة) یان نیوهندگیر\*\* (سلع وسيطة)..

ولاتانی گه شه کردوو خاوه نی پیشه سازی به ره مهینانی کارگه یین.. ئه وان سوود له به ره مه کانی که رتی سه ره تای و هر ده گرن و له لای خویان ده یان خه نه ناو پرۆسه ی به ره مهینانی پیشه سازی و کارگه ییه وه.

---

\* کالای دروستکراو: - بریتیه له و کالا کوتایانه ی ئاماده ده کړین بۆ به کار بردنی راسته وخو له لایه ن خه لکه وه.

\*\* کالای به ره مهین: - بریتیه له و کالایانه ی ته مه نیان دريژه و له به ره مهینانی کالای به کار بردندا وه کو به شیک له سه رمایه ی نه گور ده خرینه پرۆسه ی به ره مهینانه وه، وه کو ئامیره کان و بینا و زهوی کارخانه کان و هتد.. ئه م جوړه کالایه (کالای سه رمایه گوزاری) شی پیده وتريت.

\*\*\* کالای نیمچه دروستکراو: - بریتیه له و کالایانه ی به ره مه ده هینرین بۆ ئه وه ی بخرینه پرۆسه ی تری به ره مهینانه وه و خویان ئاماده نه کراون بۆ به کارهینان و به کار بردنی راسته وخو. وه کو دروستکردنی قوماش، ئاسن، تهخته و هتد.. که دواتر ده خرینه وه ناو پرۆسه ی تری به ره مهینان بۆ دروستکردنی کالایتر.

4- 21 : بۆ ئەوەی ئێمەش بچینه ریزی ولاتانی  
گەشەسەندوووه لەرووی ئابورییهوه پێویستە:

یەكەم/ ھۆشیاری و تیگەیشتنی ئابوری و  
ئیداریمان لەگەشەکردندا بیټ و گرنگی زۆری پی  
بدەین.

دووەم/ ئابوری ولاتەكەمان (كوردستان) لەئابوری  
بەرھەمەینانی كەرتی سەرەتاییەوه بگوازیئەوه  
بۆ ئابوری بەرھەمەینانی پیشەسازی لەھەموو  
بوارەكاندا..

سییەم/ ئەگەر چاوبیرپنە ئاسۆی بەرزی  
دروستکردنی قەوارەى سەر بەخۆی نەتەوايەتى  
خۆمان، جگە لە بنەما گرنگ و ستراتیژیەكانی تر  
دەبیټ ئابوریەكى چەسپیوو و بەھیزمان ھەبیټ كە  
لە پاشكۆیەتى پزگارمان بكات !!!

## بەشى دوۋەم سىياسەتى ئابورى سۆسىالدىموكراسى

بۇ پىناسە كىردن و شىكىردنە وەى ھەر جۆرىك  
لە سىياسەتى ئابورى، دەبىت لە چوارچىۋەى  
سىكتەرەكانى ئابورىدا ئاماژەى پىبىرىت :

كە لە چوار سىكتەرى گىنگ پىكىت :

1 - سىكتەرى پىشەسازى و تەكنەلۇژىا.

2 - سىكتەرى كشتوكال و ئاژەلدارى.

3 - سىكتەرى بازىرگانى.

4 - سىكتەرى خىزمەتگوزارى كە چالاكى

گەشتىارى لە پەگەزە ھەرە گىنگەكانىەتى.

سىياسەتى ئابورى لە ھەر ولاتىكىدا چۆنىتى

مامەلە كىردن لەگەل ئەو سىكتەرەرانەدا دىارى دەكات. لە

چوارچىۋەى سىياسەتى ئابورى سۆسىالدىموكراسىدا

ھەموو ھەولدان و كارە ئىدارىەكانى دەولەت

بەمەبەستى بەدىھىنانى خۇشگوزەرانى دەبىت بۇ

ھاولاتىيان لە پىگەى دارىشتنى سىياسەتىكى ئابورى

خىزمەتگوزار كە بەرژەۋەندى و داواكارىيەكانى خەلك

بۇ باشتركىردنى ژىيان و گوزەران مسۆگەر بكات.

لەم تىروانىنەۋە دەبىت خىزبى سۆسىالدىموكرات

ئاسۆى دىارىكىردنى بەرنامەى ئابورى خۆى

زیاتر بۆ خەلک پوون بکاتەووە و بە پێی ئەو  
هێلە گشتیانە لە بەرنامەى رەسمى خۆیدا  
دیاریکردوون کاربکات و میکانیزمی جێبەجێکردنی  
بەرنامەکە بۆ خەلک پوون بکاتەووە و کاریکی وا  
بکات جەماوەر بە گشتی لێی تیپگەن و زۆرتەین  
ژمارەش لە دەوری کۆبییتەووە.

ئەگەر لە دیدی زانستی ئابورییەووە تەماشای  
هەرچوار سیکتەرەکە بکەین دەبینین کە بە  
شیۆهیهکی گشتی لە هەموو ئابوریەکانی دنیا دا ئەو  
سیکتەرەنە و جودیان هەیه و باری ئابوری و لاتان  
پیکدەهینن. بەلام هونەر لەوهدایە بەکام شیۆازی  
ئیدارەى ئابوری مامەلە لەگەل ئەو سیکتەرەنە دا  
دەکریت و چۆن دەتوانریت بە باشترین شیۆه  
پیشبخرین و لە کۆتاییشدا بۆ خزمەتی گشتی خەلک  
بەگەر بخرین بە جۆریکی وا کە (بە گەر خستنی  
تەواو - التوظیف الکامل) بۆ هەموو هۆیهکانی  
بەرەمیان لە ولاتدا کە (دەستی کار و سەرمايه و  
زەوی و ریکخستنی کارەکان) دەگریتەووە، بەدییهینیت  
و لە دەرنهجامیشدا عدالەتی کۆمه لایەتی لە  
دابەشکردنەووی دەرامەت و داها تەکاندا بینیتە وجود.  
لەسەر بنەمای ئەووی ئاماژەمان پێدا پێویستە  
سیاسەتی ئابوری لە چوارچێووی سیاسەتی  
مایکرو ئابوری (الاقتصاد الجزئي) و ماکرو ئابوری  
(الاقتصاد الكلي) دا لە بەرانبەر کۆی چالاکی

ئابورى لەسەر ئاستى ولات و تاكه كهسهكان و  
 بۆ ھەر كيشەيەكى ئابورى بۆ ھەر قەيرانىكى  
 ئابورى فەلسەفە و پرىگەچارەى خۆى ھەبىت.  
 ھەروەھا دەبىت حىزبى سۆسيالدىموكرات  
 بۆ كۆى دياردە ئابورى و بابەت و چالاكيە  
 ئابورىيەكان لىكدانەوھى زانستيانەى خۆى ھەبىت  
 و بەدەر لە سۆز و عاتىفەو خۆبەستەنەو بە  
 بىرکردنەوھى كۆنەپارىزى و ھەندىك نەرىتى  
 كۆمەلايەتى رىگر لەبەردەم گەشەپىدانى ئابورىدا  
 برىارى دروست و شىاوى خۆى ھەبىت و پابەند  
 بىت بە پرنسىپە راگەياندر اوھكانى خۆيەو  
 سەبارەت بە گەشەپىدانى ئابورى ولات لە  
 چوارچىوھى گشتى ھەموو ولات لەلايەكەوھ و بۆ  
 ھەر دەقەرەش بەجيا لەلايەكى ترەوھ.

### بابەتە بنەرەتپەكان

#### 1 - دەنگدەر لە بەرنامەى ئابورىدا.

لەناو كۆمەلگادا ھەموو مرۆقەكان بەكاربەر  
 (مستھلك)ن، بەلام ھەموويان دەنگدەرنىن. لە ھەموو  
 ئەو بابەتەنە و گۆراوانەى پەيوەندىان بە ژيانى  
 بەكاربەرەنەوھە ھەيە كاريگەرى دادەنن لەسەر  
 راي دەنگدەر. لە زانستى ئابورىشدا ئامانجى  
 سەرەكى و كۆتايى ھەربەكاربەرە. و اتا بەرھەمھىنانى



کالا و خزمه تگوزاری له سینکته ره کانی ژیانی ئابوریدا  
تهنها به مه بهستی ئه وه ئه نجام ئه درین که بگات به  
هاولاتی له هه موو ته مه نه جیا جیا کانیاندا.

به کار بهر به هوی کیش هه  
(دهگمه نی - الندره) هوه به ئسانی دهستی به و کالا و  
خزمه تگوزاریانه راناگات که پیوستی پیانه چونکه  
هه ریه کییک له وانه به ها و نرخه ئابوری خوی  
هه یه. سیاسه ته ئابوری له ولاتدا ئه وه دیاری  
دهکات که توانا کانی به کار بهر له رووی ده رانه ته وه  
چه نده بو به دهست هینانی پیداویسته کانی ژیانی.  
هه روه ها ده بیته له چوارچیوهی ئه و سیاسه ته دا  
بو داها توو پیشبینی ئاستی داخوازیه کانی کومه لگا  
بکریته و پلانی توکمه دا بریژریته بو گه شه پیدانی  
سه رتا پاگیری ئابوری.

حیزبی سۆسیال دیموکرات ده بیته به رنامه ی  
ئابوری خوی به روونی دیاری بکات که دهیه ویت  
هه موو ها ولاتی هه کی ولات دهستی بگاته هه موو  
خواسته کانی له کالا و خزمه تگوزاریدا و ده بیته  
به کردار ئه وه به سه لمینیت که ریگه کانی گه یشتنی  
هاولاتی به خو شگوزهرانی ئاسان دهکات له ریگه ی  
دابینکردنی ئه و ئامرازانه ی ها ولاتی دهکاته خاوه نی  
ده رانه ته ی عادی لانه. به راگه یانندی ئه و به رنامه یه  
کار ریگه ری له سه ر دهنگی دهنگه در دروست ده بیته له  
به رژه وه ندی حیزبه که ی.

## 2 - دەرارهەت.

هەرچەندە کالاً و خزمەتگوزاری بەرھەم بەھێندریت  
یان ھاوردە بکریت واتە (خستنه پروو) زیاد بکریت،  
ئەگەر خواستی چالاک (الطلب الفعال) لە ئاستی  
ئەو بەرھەمەتیارانە نەبێت ئاستەکانی گەشەکردنی  
ئابوری پاشەکشە دەکات.

خواستی چالاک لەلای بەکاربەر بەمانای  
ھەبوونی دەرارهەتی پێویست دیت بۆ بەدەستھێنانی  
کالاً و خزمەتگوزاری. ئەو ھەش کاریگەری خۆی  
لەسەر (خستنه پرووی کالاً و خزمەتگوزاری) دا  
دەنیت بە شیوازیکی پۆزەتیف و ھاندەر دەبیت  
بۆ فراوانبوونی پانتاییەکانی و بەرھەتیاران و  
بەرھەمەتیاران و بەرزبوونەو ھەی ئاستەکانی  
گەشەپێدانی ئابوری.

سیاسەتی ئابوری حیزب دەبیت پێداگریت لەسەر  
زەمینە خۆشکردن بۆ بەدەستھێنانی دەرارهەت  
لەسەر ئاستی تاکەکەس و ھەموو ولات. ئیتر  
دەبیت ھەموو ئامرازەکانی گەشەپێدانی ئابوری  
بەگەر بخات بۆ مسۆگەرکردنی داھاتی گشتی  
پێویست لەسەرچاوە جوړاوجۆرە بەردەستەکان  
کە لە ولاتدا توانای بەدەستھێنانیان ھەیە.

### 3 - چاودیری بازار

یه کیچ له بهرنامه بنه پره تیه کانی ئابوری سو سیال دیمو کراسی له گه ل فراهه مکردنی بازار پی ئازاددا چاودیری کردنی جموجولی بازاره. که ده بیته تیمی حکومی حیزب پیی هه لسیته. له ناو هه موو ئه و بزاونته شدا ئاستی نرخه کان پیویستی به چاودیری و سنوردانان هه یه. له هه مانکاتدا ده بیته ریگه به ئازادی چالاکیه ئابوریه کان بدریته بهردهوام بن له کار و جوله کانیاندا. ریخستنه وهی نرخه کان له بازاردا یارمه تیده ریکی کاریگه ر ده بیته بو ریگه گرتن له بهرزکردنه وهی نرخه کان و قورخکاری چالاکیه ئابوریه کان. به وهش هیژیکی تر بو توانای کرینی دراو ده گه ریته وه و پایه کی گشتی پوزه تیقی جه ماوه ریش بو حیزب مسوگه ر ده بیته.

### 4 - پروژه ی بچوک Small Business و له خوگرتنی

پروژه (حاضنات - الاعمال) - (Business Incubators)

له عیراقدا پروژه ی بچوک به و پروژانه دهوتریته که له (1 - 9) کهس کاری تیادا دهکات.

ههروهها له کوردستان پروژه ی بچوک به پیی یاسا بریتین له و پروژانه ی که سه رمایه کانیان

له (40) ملیۆن دینار تیپه‌رناکات. به‌لام به پیتی پیوه‌ره‌کانی ژووری بازرگانی و پیشه‌سازی له هه‌ریمی کوردستان، پرۆژه‌ی بچووک‌ئه‌و پرۆژانه‌ن که سه‌رمایه‌کانیان له (75) ملیۆن تیپه‌رناکات. له جیهاندا پرۆژه بچووک‌ه‌کان ریژه‌یه‌کی به‌رز له سه‌رجه‌م به‌روبوومی خۆمالی (GDP) دا پیکده‌هیتن و له هه‌موو سیکت‌ه‌ره‌کانی ئابوریدا جموجۆلی به‌ره‌مه‌یتنی دیار و کاریگه‌ریان هه‌یه. پرۆژه بچووک‌ه‌کان رۆلێکی زۆر گرنگ ده‌گێرن له که‌م‌کردنه‌وه‌ی کیشه‌ی بیکاریدا و ژماره‌یه‌کی زۆری هاو‌لاتیانی جیهان پینانه‌وه‌ خه‌ریکن.

له هه‌ریمی کوردستاندا له‌گه‌ڵ ئه‌وه‌شدا یاسایه‌ک هه‌یه بۆ پشتیوانیکردنی پرۆژه‌ی بچووک به‌لام پیدانی بری ئه‌و قه‌رزه‌ی دیاریکراوه بۆ هاو‌کاریکردنی پرۆژه‌ی بچووک له (15) پانزه ملیۆن دینار تیپه‌رناکات. ئه‌وه‌ش له هه‌لومه‌رجی ئیستادا کاری پیناکریت.

چالاک‌کردنه‌وه‌ی ئه‌و یاسایه (یاسای ژماره 2 سالی 2011) ی په‌رله‌مانی کوردستان و زیاد‌کردنی بری پیشینه‌که و فراوان‌کردنی پانتایی پشتگیریه‌که‌ی حکومه‌ت بۆ بیکاران، هانده‌ریکی کاریگه‌ر ده‌بیت بۆ هیزی کاری ئاماده بۆ کارکردن و ره‌خساندنی هه‌لی کاری زیاترو بۆ بووژانه‌وه‌ی

که رته کانی ئابوری.

هەر له م بابته دا دهییت حیزب هاندهری دامه زرانندی چهند کۆمپانیایه کی گه وره ی له خوگرتنی پرۆژه ی بچووک بییت. به وهش ده رگایه کی تری گرنگ ده کریته وه بو ئه وانه ی بیروکهی گونجاوی دامه زرانندی پرۆژه ی بچوکیان هیه و خاوه نی هیچ ده ستمایه یه کی دارایی نین، به لام ده کریت ئه و کۆمپانیا پرۆژه له خوگرانه (حاضنات) هاوکاری دارایی و رینوینی کار و ئیداره دانی پرۆژه بچوکه کان بگرنه ئه ستۆ و هاندهر و هاوکاربن بو ئه وه ی پرۆژه بچوکه کان گه شه بکه ن به ره و پرۆژه ی مامناوه ند و گه وره له داها تو دا. به وهش حیزب دهنگی زیاتری جه ماوه ری خه لک به ده ست ده هییت.

## 5 - داهینانی نوێ

له هه ری می کوردستان که سانیک ی زۆر هه ن بیروکهی داهینانیان هیه له بواره کانی ئابوریدا له بواری پیشه سازی و ته کنه لۆجیادا، له بواری کشتوکال و ئازده لداریدا، له بواری گه شتیاری و لقه کانی تری خزمه تگوزاریدا، له بواری بازرگانی و بازا رکردندا ژماره یه کی زۆر داهینانیان بهرچاو ده که ون، به لام له به ره ئه وه ی هیچ هاندهر و پشتگیریه ک له ئارادا نه بووه داهینه ره کان

بیهیو ابون و توانا کانشیان پاشه کشه ی کردووه. داهینان بربره ی پشتی گه شه پیدانی ئابوریه له ولاتدا هه ر له سۆنگه ی داهینانه کانشه وهیه که کالاً و خزمه تگوزاری نوئ به ره مه ده هیتریت و هه موو بواره کانی ژیان ده بوژینیته وه و نوئگه ری له به ره مه مه یناندا فه راهه م ده کات و چالاکیه ئابوریه کان خیراترده کات و ده رامه ت و داهاته کان زیاتر ده کات و خو شگوزه رانی مسو گه ر ده کات.

## 6 - وه به ره ینان و بیکاری

### Investment & Unemployment

مه به ست له وه به ره ینان، وه به ره ینانی راستینه ی ئابوریه که تیایدا وه به ره ین توانای دارایی و سامانی خو ی به کار ده هینیت له کرینی مولکومالی راستینه (Real Assets) دا، واته ئه و مولکومالانه ی به دهرن له کاغه زه داراییه کانی وه کو پشک و چه ک و کو مپیاله و هتد.. که ئه وه ش پیی دهوتریت وه به ره مه ینان له کاغه زه داراییه کاندان..

وه به ره ینان له مولک و مالی راستینه دا به پله ی یه که م ئه م بواران ه ده گریته وه که ده بییت له ماوه ی سالی کدا حساب بکریت :

- 1 - زهوی و خانوبه ره به گشتی
- 2 - نوئکردنه وه و فراوانکردنی پانتایی چالاکیه کانی

وهبه رهینان و ئامیر و ئامراز و تفاقه کانی به رهه مهینان  
 3- کالای ئه مبارکراو (که له کوگاگاندا  
 ماونه ته وه) له که ره سه ی خاوو کالای نیمچه  
 دروستکراو و دروستکراو له کوتای سالدان..  
 به لام له سه رده می نویی پیشه سازی دا سه رباری  
 ئه و سی پیکهینه ره بنه رته یه ئامازه یان پیدرا،  
 وه به رهینان له سه رمایه ی مرؤفیش دا جیگه و پایه ی  
 شیوا ی به رزی بو خوی داگیرکردوه و به شه کانی  
 تری وه به رهینان دوورله توانانوینی سه رمایه ی  
 مرؤیی و هزری مرؤف ناخرینه پرؤسه ی به رهه م  
 هینانه وه..

وه به رهینان له مولک و مالی راستینه دا له ژیر  
 سایه ی سیاسه تیکی ئابوری دروستدا گه شه پیدانی  
 ئابوری ( Economic Development ) ده خولقینیت،  
 ئه وه ش واتای ئه وه ده به خشیت که بواره کانی  
 چالاکیه ئابوریه کان به گشتی گه شه یان کردوه و  
 سه رجه م به روبوومی خو مالی (Gross Domestic  
 Product) زیادیکردوه و به وه ش ئاستی به رکه وته ی  
 تاکه کهس له ده رامه تی میلی ( National Income )  
 به رز بووته وه.. یان ده توانریت بوتریت که توانای  
 به رهه مهینان زیادیکردوه و کالای و خزمه تگوزاری  
 زور به رهه مهینراوه و ئه گه ر به و شیوازه کاربکریت  
 و چالاکیه ئابوریه کان ئه نجام بدرین به رهه م له

پیداواییستییە خوُمالیهکان زیاتر دەبیّت و به‌وه‌ش بزواتی هه‌ناردەکردن دەست پێدەکات.. ئەوه له‌خودی خۆیدا ئەو مانایه‌ ده‌به‌خشیّت که ئاسته‌کانی بیکاری دابه‌زیوه و نیشاندەرکانی خوشگوزهرانی (Welfare Indicators) ش هه‌لگشاون به‌ره‌و سه‌ر و هه‌لی کار زۆر زیادیکردوه.. گه‌شه‌پیدانی وه‌به‌ره‌ینان له‌ هه‌ریمی کوردستاندا له‌ چوارچێوه‌ی به‌رنامه‌ی یه‌کیته‌یی نیشتمانیی کوردستان به‌روونی جیگای خۆی کردوه‌ته‌وه. بۆ ئەو مه‌به‌سته‌ش ده‌بیّت یه‌کیته‌ی به‌پێی قورسایي و کاریگه‌ری خۆی له‌سه‌ر سیاسه‌تی ئابوری هه‌ریمی کوردستان به‌رده‌وام بیّت له‌ چاکسازییه ئابوریه‌کانیدا و له‌ بواری وه‌به‌ره‌ینانی‌شدا جه‌خت بکاته‌وه له‌سه‌ر:

\_ یاسای وه‌به‌ره‌ینان ده‌ستکاری و هه‌موار بکریته‌وه بۆ ئەوه‌ی ئاسانکاریی زیاتر بۆ وه‌به‌ره‌ینان بگریته‌ خۆی.

\_ وه‌به‌ره‌ینان له‌ که‌رتی گشتی زیاد بکریّت و له‌که‌رتی تایبه‌تیشدا وه‌به‌ره‌ینانی خوُمالی و بیانی هان بدریڤ بۆئه‌نجامدانی وه‌به‌ره‌ینانه‌کانیان له‌ کوردستان و بۆئه‌وه‌ش ئاسانکاریان بۆ بکریّت و ده‌ست نه‌خريته‌ کاره‌کانیانه‌وه به‌لکو قه‌رزى وه‌به‌ره‌ینانی‌شيان به‌ نرخى سووى په‌مزی و بۆ ماوه‌ی دريژخایه‌ن پي‌بدریّت.



— وه به رهین به پینی سیاسه تیکی دروستی ئابوری رینوینی بکریت تاكو وه به رهینان له و بوارانه دا بکات که بو ئیستای هه ریمی کوردستان پیویسته و مۆرکی نیشتمانپهروهی به جور و بری به ره مه کانه وه دیار بیته.

— هه موو شیوازه کانی په لپ پینگرتن و پۆتینی بیزار کهر دهره ق به وه به رهین سزای توندی بو دیاری بکریت و ئاسایش و زه مینه سازیه کی ئارامیشی بو فه راهه م بکریت. مه رچی هه ره گرنگیش له سه ر وه به رهین و به ره مه هین ئه وه بیته که ده بیته به گه ر خستنی دهستی کاری خۆمالی له پرۆژه کاندایه 80% که متر نه بیته..

یه کیتی نیشتمانی کوردستان وه کو حیزبکی سۆسیال دیموکرات ده بیته له هه موو بواره کانی وه به رهیناندا رینوینی و ئاراسته کردنی خۆی هه بیته و لیژنه ی ئابوری هه بیته بو چاودیریکردنی پرۆسه که به جوریک مافه کانی به کار بهر پاریزراو بیته و، سه بارهت به ئاستی نرخه کانیش ریگری بکات له دروست بوونی هه ئاوسان و بیهیزبوونی توانای کرین له لای هاو لاتیانی به کار بهر.

## 7 - بېكارى

بېكارى يەككە له كېشه مه تر سیداره كانی ئابوری ولاتان. هەریمی كوردستانیش له ئیستادا ریژهی بېكارى تیایدا له سهرووی %14 یه، ئەوهش هه موو جوړه كانی بېكارى دهگریته وه جگه له بېكارى ئاره زوومه ندانه. ئەگەر ژماره ی دانیشتوانی هەریم له سالی 2022 دا به 6200000 بخره ملینریت، ئەوا ژماره ی بېكاران له هەریمدا نزیکه ی 520800 كهس ده بیته كه ئەوهش هه مویان له ته مهنی دهنگدانان و به سروشتی سایكولوژی خویمان دژی هه موو حیزبه كانی هەریمی كوردستان راده وه ستنه وه. ده بیته حیزب به پیی به رنامه ی ئابوری سو سیال دیموكراسی كاریكات بو دۆزینه وه ی هه لی كار و دابینكردنی ده رامة تی پیویست بو بېكاران و ده رهیتانیان له سهنگه ری بیزارى و هه ژاریدا.

## 8 - هه ژاری Poverty

هه ژاری دیارده یه كی ئابوری سیاسی كوومه لایه تیه.

له میژووی دیرینی بیركردنه وه ی ده سه لاتداریتی مروفا یه تیدا هه ژاری وه كو دیارده یه كی

سروشستی و خواکرد وینا کراوه بهمه بهستی  
ئوهوی ناعه داله تی و چه و سانه وهی چینایه تی له  
مانای سیاسی و حوکمداریتیه کهی دابمالریت و  
به رگیکی ئایینی و خودا په سهندی بکریت به بهردا  
و ئیتر هه ژاران به حاللی خراپی خویان رازین و بیر  
له دژایه تیکردنی دهسه لاتداران و باشترکردنی ژیانی  
خویان نه که نه وه..

له بیرکردنه وهی ئابوریانیهی سؤسیال دیموکراسی  
دا که یه کیتی نیشتمانی کوردستان کاری له سه ر  
دهکات: هه ژاری: دیاردهیه کی سروشتی نییه، به لکو  
دیاردهیه کی چینایه تی و سیاسی و کومه لایه تییه  
سه رچاوه که شی نه بوونی عه داله تی کومه لایه تییه.  
عه داله تی کومه لایه تیش بریتییه له دابه شکردنی  
داهات و ده رامه تی میلی به شیوازیکی عادیلانه  
به سه ر ئه ندامانی چین و تویره کانی کومه لدا  
هه رکهس به پیی به شداریکردنی خوی له  
گه شه پیدانی ئابوری و لاتدا، (واتا به پیی ئاست و  
پادهی پیشکه شکردنی توانا و شاره زایی و لیها تویی  
که سه کان) و سه پاندنی باجی ده رامه تیش به ریره ی  
گوراو (له کهم، کهم و، له زور، زور).

هه ژاری له ئه نجامی ده ستگرتنی چین و تویره  
دهسه لاتداره کان به سه ر داها تی خه لکی تر دا دروست  
ده بیته له ریگه ی به کاره یانی دهسه لات و هه بوونی

دهستمایه‌ی دارایی‌ها. ئەو‌هش مانای وایه ئەو سەرۆهت و سامانه زیاده‌ی لای که سانیتەر کۆده‌بیتته‌وه (له پڕۆسه‌ی وه‌به‌ره‌هێنان یان حکومرانی له‌که‌رتی گشتی و تایبه‌تدا) له‌ بنه‌رته‌دا به‌شی خه‌لکانی تریشی پیوه‌یه و به‌ناه‌ه‌ق نادریت پنیان و لییان زه‌وت ده‌کریت، ئەو‌هش دیارده‌ی هه‌ژاری دروستده‌کات..

یه‌کیته‌ی نیشتمانی کوردستان، هه‌ژاری به‌ دیارده‌یه‌کی ئابوری و سیاسی و کۆمه‌لایه‌تی ته‌ماشاده‌کات و به‌ پیی ئاستی ده‌سه‌لاتی خۆی له‌ حکومداریتی هه‌ریمی کوردستاندا کار له‌سه‌ر دابه‌شکردنه‌وه‌ی ده‌رامه‌تی میلی (National Income) ده‌کات به‌ شیوازیکی عادیلانه له‌ پیناوی که‌مکردنه‌وه‌ی ده‌لاقه‌ فراوانه‌که‌ی نیوان چینه هه‌ژار و سه‌روه‌تمه‌نده‌کان..

## 9 - متبونی ئابوری و بیبازاری (الترکود والکساد الاقتصادي)

متبونی ئابوری واته‌ دابه‌زینی ئاست و چۆنیه‌تی چالاکیه‌کانی به‌ره‌مه‌هێنان و گه‌شه‌کردنی ئابوری، که ئەو‌هش له‌ ئەنجامی دابه‌زینی خواستی کۆ گشتی (الطلب الکلي) پووئه‌دات و ئەو‌یش سه‌رچاوه‌که‌ی له‌ دابه‌زینی ده‌رامه‌تی میلی یه‌وه دیت و ئەو‌یش به‌ ده‌وری خۆی له‌ بیکاری و زیادبوونی ئاسته‌کانی هه‌لئاوسانه‌وه‌ دیت له‌لایه‌ک و له‌لایه‌کی تریشه‌وه‌ به‌هۆی سیاسه‌تی ئابوری

نادروسته وه دیت که حکومت پهیرهوی دهکات سه بارهت به چۆنیهتی دابینکردنی داهاتی گشتی و به فیروډانی ئه و داهاته به بی ئه وهی بچیته وه ناو خه رجیه کانی به گه رخستن و خه رجیه کانی وه به رهینان، ئه وهش له به رده و امبوونی خوئی دا بیبازاری ئابوری به دواي خویدا دههینیت و کوئی مامله بازرگانیه کانی ناوخو و دهره وهش به ره و داکشان ده بات و چه ندین قهیرانی ئابوری جیاجیا به دواي خویدا دههینیت که له کویتاییدا کاریگه ری سلبی له سه ر سایکولوژیای جه ماوهر دا ده نیت و توشی هه لوئیستی نه خوازاوی دهکات به رانبهر ده سه لات، له م حاله ته دا به ره مهین و فروشیارانش له گه ل هاوالاتیان و به کار به راندا هاو هه لوئیست ده بن.

حیزی سو سیال دیموکرات ده بیت له به رنامه که ی خویدا به پرونی ئامازه به وه بدات که کار له سه ر بوژانه وهی ئابوری و چاره سه ری ئه و کیشه و فاکته رانه دهکات که ده بنه هوئی پرودانی متبوونی ئابوری و بیبازاری. له به رانبهر ئه و هه لوئیسته مه تر سیداره دا ده بیت حیزب خوئی به پاریزه ری وه به رهین و بازار داره کانیش بزانیته و فریا که وتنی خوئی رابگه یه نیت بو چاره سه ری کیشه ئابوری به کان له ولاتدا.

## 10 - قه‌رزاري حڪومهت :

ده‌كړيټ حڪومهت له‌دوو بواړي بڼه‌پرته‌ي دا  
قه‌رزار بڼيټ:

### يه‌كه‌م / بواړي ناوځويي

كاتيک حڪومهت ده‌يه‌ويټ کورته‌ينياني بودجه‌ي  
گشتي پرېکاته‌وه يان به‌مه‌به‌ستي دابه‌زاندي  
ناسته‌کاني هه‌لئاوسان و که‌مک‌رڼه‌وه‌ي خسته‌ن‌پرووي  
دراو قه‌رزي ناوځو بکات له‌رېگاي فروشتني کاغه‌زه  
حکوميه‌کاني وه‌زاره‌تي دارايي يان بانکي ناوه‌ندي،  
يان له‌کاتيکدا حڪومهت ناتوانيټ موچه‌ي فه‌رمانبه‌ران  
بدات و داويان لي ده‌کات به‌شيک له‌موچه‌کانيان  
له‌شيوه‌ي پاشه‌که‌وتي موچه‌دا وه‌کو قه‌رزيک  
بخريته‌ئه‌ستوي حڪومهت، پاشان له‌گه‌ل ريژه‌يه‌کي  
دياريکراوي (سوود) دا بدريته‌وه به‌هاوولاتيان.

### دووه‌م / بواړي دهره‌کي

له‌م حاله‌ته‌دا حڪومهت قه‌رز له‌ولاتان  
ده‌کات يان له‌رېکخراوه‌دارايي يه  
نيوده‌ول‌ه‌تیه‌کان وه‌کو سندوقي دراوي  
نيوده‌ول‌ه‌تي (INTERNATIONAL MONETARY  
FUND) و بانکي نيوده‌ول‌ه‌تي ((WB) World Bank)  
به‌مه‌به‌ستي جيگيربووني نرخی دراوي نيشتماني

و گه شه پیدانی ئابوری و چاکسازییه ئابورییه کان. حکومتی هه ریمی کوردستان له هه ردوو بواره که دا قه رزاره و ئاستی قه رزه کانیشی خوئی له نزیک 30 سی ملیارد دۆلار ئهدات، به وهش نه وهکانی داها توو به قه رزاری له دایک ئه بن. سیاسه تی ئابوری پهیره و کراوی یه کیتی دهره ق بهو قه رزانه ده بیئت روون و ئاشکرا و بی دلله راوکی بیئت. ئیستا به هوی ئامرازهکانی گه ران و په یوهندی ئه لکترۆنی بواره جیا جیاکانی ده سته و تنی زانیاری هه موو خوینده وارێک ده توانیئت به دوای زانیاریدا بگه پئیئت و هه رکه سه و به جوړیک دهستی بکه ویئت. ههروه ها حیزب و که سه نارازیه کانیش به وردی به دوای هه موو زانیاریه کدا ده گه پین که یه کیتی و ده سه لاته که ی به ناشرین پیشان بدهن و بابه تی قه رزاری حکومتی هه ری می ش ئامرازیک ی هه ستیاره بو وروژاندنی رای گشتی جه ماوه ر. بو یه هه رگیز نابییت یه کیتی له به رنامه ی ئابوری خویدا خوئی له و کیشه یه لا بدات و دانی پیدان هه یئیی به لکو پیویسته به رنامه ی چاکسازی ئابوری رابگه یه نیئت. چاکسازی راسته قینه ش به شیوه یه کی سه ره کی له ریکخسته وهی هه یکه لی گشتی ئابوریدا ده بیئت که تیایدا سه ره چاوه سروشتیهکانی وهکو نه وت

و كانزاكاني تريش بخريئنه بهر باسي جدي و  
دهر خستني گهنده ليه كان و تاكره وي حكومداريتي،  
ههروه ها سه رچاوه ماديه كان و داراييه كان و  
تواناي مروقه كانيش وهكو سه رمايه ي مرويي  
باسه هه ره گرنگه كانى سياسه تى ئابورى و  
دارايى يه كيتيى نيشتمانيى كوردستان بيت.

### 11 - باج و رسومات :

له وانه يه له ولاته پيشكه وتوو ه كاندا دانانى  
باج له سه ر كالا و خزمه تگوزارى و ده رامه ت و  
سامان كه هه موو هاوولاتيه ك بگريته وه له لاي  
هاوولاتيان ئاسايى بيت، يان له گه ل هه نديك  
چالاكى ناره زايه تيدا په سه ند بكريت، به تايه ت  
كه له و ولاتانه دا هاوولاتيان به به رجه سه تيه ي  
هه سه ت به وه ده كه ن باجه كان بو گه شه پيدانى  
ئابورى ولات و دووباره بو خزمه تى دانيشتوان  
خه رجه كريتته وه. به لام له هه ريى كوردستاندا  
دانانى باج هينده ي تر ده بيته پالنه ريك يان  
وروژينه ريكي كاريگه رى سه لبي له سه ر هاوولاتى  
و ئه ويش ديسان ده چيته سه ر بارستايى  
ناره زايه تيه كانيتري و دژى ده سه لات ده ريده برىت.  
بويه ده بيت يه كيتيى له به رانه ر سياسه تى  
دانانى باج به پيى به رنامه ي ئابورى  
سو سيالديموكراسى كاربكات و هه ول بدات بو:



یه که م / کاریکی وا بکریٲ چینه هه ژاره کان باج  
نه یانگریٲه وه له هیچ مامه له یه کدا.

دووهم / دانانی باجی هه لکشاو ( تصاعدي) که  
زیاتر ساماندار و دهوله مهنده کان بگریٲه وه.

به لام دهر باره ی رسومات بو مامه له ره سمیه کان  
له کاتی نه جامدانی مامه له ره سمیه کاندا به هه مان  
شیوه ده بیٲ سیاستی ئابوری یه کیتی به و  
ئاراسته یه بروات که چینه هه ژار و که م دهرامه ته کان  
نه گریٲه وه بو هه موو ئه و رسوماته ی ئیستا هه یه  
پیداچوونه وه بگریٲ و له چوارچیوه ی بریاریکی  
(لامه رکه زی) دا جیبه جیبگریٲ، نمونه له سه ر ئه م  
رسومات و غه رمانه ی به راده یه کی زور هاو لاتیانیان  
هه راسان و بیزار کردوو:

\_ رسومات و غه رامه ی فه رمانگه کانی ها توچو  
و تاپوو شاره وانی و هتد.. که پیویستیان به  
پیداچوونه وه هه یه.

\_ رسومات و کریی خویندن له خویندنگا و زانکو  
حکومیه کاندا و هتد.. که پیویست به که م کردنه وه  
یان هه ر لابرندیان ده کات.

## 12 - سیاستی نەوتسازى

رېكەوتنى حۇكۇمەتى ھەر يىم لەگەل حۇكۇمەتى بەغدا لە بواری مامەلەى نەوتدا كە بەسەرپەرشتى ھەقال (قوباد تالەبانى) ئەنجامى باشى بە دەستھینا یەككە لە خالە بە ھیزەكانى سیاستى ئابورى یەكیتى لەو بواردە كە ئەنجامەكەى بە سوودىكى دارایی باش گەراپەوہ بۆ ھاوالاتیانى ھەرىمى كوردستان. پېويستە یەكیتى كاریگەرى ھەبیت لەسەر ئاشكرکردنى نەینییەكانى دەرھینان و بە بازارکردنى تەواوی سەرچاوە سروشتیەكانى ھەریم بەوہش ھیچ مەودایەك بۆ سەوداگەرى ئۆپوزسیونی رېكخراو و نارېكخراو ناھیلئیتەوہ تاكو یارى بەھەست و سۆزى دەنگدەران بكەن.

## 13 - گەندەلى دارایی

گەندەلى دارایی بە فیرودانى دارایی و داھاتى ولات دەگریتەوہ. لە كاتیکدا پروئەدات كە لە ولاتدا سەرچاوەكانى داھاتە دارایی و سەرمایەدارییەكان وجودیان ھەیە و شیوازە جوړاوجۆرەكانى داھات دروست دەكەن بەلام بە شیوازی ژمیریاری پەسمى و دیاریكراو و پوون و تۆماركراو دەرناكەون، یان لە دوای تۆماركردن لە چەند كەنالیكى گوماناوى

و ناپئویستدا خەرج دەکرین، یان هەر له دووباره ئەژمارکردنەوهدا کهموکورت دەبن و بەشیک له داهاتهکان ون دەبیت، یان داهاتهکان بە حوکمی دەسهلاتداریتی کهسهکان به بریاری تاکرپوانه بۆ مەبهستی جیاچیا خەرج دەکرین بهبی ئەوهی سوودیکی ئابورییان بۆ هاوالاتیان و ولاتهکه هەبیت و هتد..

گەندەلی دارایی، گەندەلی ئیداری و سیاسی و کۆمەلایهتیش بهدوای خۆی دەهینن. یهکیک له کاریگهرییه سلبيهکانی گەندەلی دارایی لهسەر ئاستی ولات دروستبوونی هەژارییه، ههروهها دهبیته هۆی دروستبوونی ناعه‌دالەتی له فرمانرەوايه‌تیداو زۆرجاریش دهبیته ریخۆشکه‌ریک بۆ پاشکۆیه‌تی سیاسی به دهوله‌تان و هیزه نه‌یاره‌کانی میله‌ته‌وه و له ده‌ره‌نجامدا په‌نابردن بۆ قه‌رزکردنی ده‌ره‌کی و پابه‌ندبوون به مه‌رجه‌کانی دام و ده‌زگا دارایی و نه‌ختینه‌یییه نیوده‌وله‌تیه‌کانه‌وه، که زۆر جار مه‌رجه‌کانیان توند و سته‌مکارانه‌ن ده‌ره‌ق به‌خه‌لک و ده‌بیته هۆی خراپکردنی ژیان و گوزه‌رانیان. که ئەوه‌ش له‌وانه‌یه ره‌فتاری جه‌ماوه‌ری نه‌خوازراوی لیکه‌ویته‌وه دژی ده‌سه‌لات.

هه‌لوێستی ئابوریانه‌ی یه‌کیتی له‌به‌رانبه‌ر کیشه‌ی گەندەلیدا، که خراپترین کیشه‌ی ئابوریه له کوردستاندا ده‌بیت ڕوون و کاریگه‌ر بیت. جه‌ماوه‌ری

خه‌لکی کوردستان هه‌ستی به هه‌موو شیوازه‌کانی گه‌نده‌لی کردوو له هه‌ری‌مدا، ئۆپۆزیسیۆنیش به ئاسانی ده‌توانیت کار له‌سه‌ر ئه‌و باب‌ه‌ته‌ بکات و خه‌لک بوروژینیت. هه‌ربۆیه‌ش پێویسته له‌سه‌ر یه‌کیتی ئالا‌ه‌لگری دژایه‌تیکردنی گه‌نده‌لی بیت و به هه‌موو توانایه‌وه له دژی تینکۆشیت.

#### 14 - بودجه‌ی گشتی Public Budget

بودجه‌ی گشتی - الموازنة العامة - (بریتیه له کۆی داها و خه‌رجی گشتی خه‌ملینراو بۆ ماوه‌ی سالی‌ک) ده‌بیت له‌لایه‌ن حکومه‌ته‌وه له کۆتایی هه‌موو سالی‌ک پێشکەشی په‌رله‌مان بکریت بۆ سالی داها‌توو و پاش په‌سه‌ندکردنی و ئی‌مزاکردنی له‌لایه‌ن سه‌روکی و لات‌ه‌وه بچیته‌ بواری جیبه‌جیکردنه‌وه.

به‌لام نه‌بوونی حساباتی کۆتایی له کۆتایی سالدا ( الحسابات الختامية - Final Accounts ) که کۆی خه‌رجی و داها‌ته گشتیه جیبه‌جیکراوه‌کان نیشان ده‌دات له‌ماوه‌ی سالی‌کدا - له سیاسه‌تی ئابوریدا به په‌ناگه‌یه‌کی نایاسایی ده‌ژمی‌ردریت بۆ شار‌دنه‌وه‌ی ب‌ری داها‌تی گشتی و خه‌رجیه گشتیه‌کان و بیسه‌روشوی‌ن کردنیان..

هه‌ر حکومه‌تیک یاسای بودجه‌ی گشتی داریژراو و حساباتی کۆتایی نه‌بیت یه‌کیک له

پایه بنه رەتیە پیکهینه رەکانی چەمکی حکومە تەداری لە دەست ئەدات و پڕیگە خۆش دەکات بۆ گەرە تر بوونی کیشە ئابوریە کان و لافاوێک قەیرانی بەر دەوام. ئەگەر بە جەدی کار لە سەر سیاسە تیکی ئابوری دروستی دوور لە بە فیرۆدانی سەرچاوە سروشتیە کان و داراییە کان و مادییە کان و مروییە کان نە کریت داها توویە کی نە خوازاو چاوە پرانی ئەو حکومە تە دەکات.

سیاسە تی ئابوری یە کیتی نیشتمانی کوردستان لە سەر بنە ماکانی ئابوری سۆسیال دیموکراسی بنیاتنراوە، ئەگەر ئەو سیاسە تە پەیرە و بکریت لەو بوارە دا هیچ کە موکۆریە کی لەو جۆرە و بە تاییە ت سە بارە ت بە یاسای بودجە ی گشتی و پیشاندانی حساباتی کۆتایی تینا پە ریت و تە واوی بە نە دە کانیشیان لە چوار چیۆە ی گە شە پیدانی ئابوری و دابین کردنی دادوهری کۆمە لایە تی دادە رپژرین..

## 15 - ئەنجومە نی گشتی ئابوری

هە بوونی ئەنجومە نی گشتی ئابوری هاوکاریکی باش دەبیت بۆ دارپشتنی سیاسە تی ئابوری گشتی حیزب لە سەر بنە ماکانی ئابوری سۆسیال دیموکراسی تا کو لە سنوری دەسە لات و ئەو جومگانه ی حکومە ت کە بە دەست کادرانی حیزبە وەن لە چوار چیۆە ی بەرنامە ی گشتی

حکومه تداریدا جیبه جیی بکهن.  
باشتروایه ئه نجومه ن پیکبه نیریت له شاره زایانی  
بواره جۆراو جۆره کانی ئابوری له ئەندامانی حیزب  
(ئه کادیمیان و لیپرسراوانی حیزبی و حکومی) که له و  
بواره دا کارده کهن و شاره زای تانوپۆکانی چالاکییه  
ئابوریه کانهن.

ئه رکی ئه نجومه نه که بریتی بیت له :

1 - پیداچوونه وهی وهرزیی به سیاسه تی ئابوری  
حیزبدا که له چوارچیوهی به نامه ی په سه ندرکراوی  
خویدا دیاریکراوه و ئاماده کردنی نه خشه ریگای نوی  
بو کادرانی حیزب که له پۆسته جیا جیاکانی حکومه ت  
و جومگه کانی تری دهوله تداریدا کاریان پیسپێردراوه.

2 - چاودێریکردنی سیاسه تی ئابوری ولات به  
گشتی و ده قهره کان به تایبه تی و ئاماده کردنی  
هه لسه نگانندی زانستی پیویست له سه ریان و له سه ر  
بزواتی چالاکی ئابوری دنیا بو ئاسانکردنی مامه له ی  
سه روکایه تی حیزب و تیمی حیزب له حکومه ت  
و په رله ماندا و کوکردنه وهی زانیاری ده رباره ی  
سیاسه تی ئابوری عیراقی و نیوده وه له تی سه باره ت  
به گۆرانکارییه ئابورییه کان و کیشه هه نووکه بیه کانی  
ئه و بواره.

3 - دروستکردنی په یوه ندی له گه ل زانکو و  
ناوه ندی زانسته کانی په یوه ندیدار به بواری ئابوری.

ئامانچى سەرەكى ئەنجومەن برىتى دەبىت  
لە بەدپەننى گەشەپپىدنى ئابورى بەردەوام لە  
كوردستاندا بەمەبەستى داينکردنى ھەلى كارى  
زىاتر بۇ بىكاران و مسۆگەرکردنى خوشگوزەرانى  
بۇ دانىشتوان و داينکردنى عدالەتى كۆمەلايەتى و  
دۆزىنەوہى تواناكان و بەگەرخستىيان لە پرۆسەى  
وہبەرھىناندا لە ھەموو سىكتەرە جىاجىاكانى ئابورىدا.